

TVS 

MANUAL DE
**GARANTÍA Y
MANTENIMIENTO**

TVS
RAIDER
Fi



SISTEMA DE
ENCENDIDO
AUTOMÁTICO
DE LUCES



LUCES DE
CIRCULACIÓN
DIURNA



SISTEMA
ANTIBLOQUEO
DE FRENS

Con el respaldo


auteco

WWW.AUTECO.COM.CO/MOTOS



Anexo Información de seguridad

Verifique la carátula de este manual para conocer cuál de los siguientes dispositivos de seguridad posee su vehículo.



Sistema diseñado para evitar que las ruedas se bloqueen al frenar de forma brusca mientras se circula en línea recta, el sistema regula automáticamente la fuerza de frenado.

Aunque el sistema ABS proporciona estabilidad al detenerse, recuerde las siguientes características:

- * Para frenar de forma eficaz, deje de acelerar y utilice la leva de freno delantero y el pedal de freno trasero simultáneamente, de la misma manera que en el sistema de frenos de una motocicleta convencional.
- * El ABS no puede compensar las condiciones adversas de la carretera, un error de juicio o un uso incorrecto de los frenos.



Sistema diseñado para que una vez se ponga el motor en marcha, la luz principal de la farola se encienda automáticamente.

Este sistema garantiza una mayor visibilidad del vehículo para los demás actores viales.



Sistema de iluminación LED, el cual se enciende automáticamente al girar el interruptor de encendido a "ON".

Mientras la farola principal esté apagada, la luz LED alumbrará intensamente, si se enciende la farola principal, la luz LED se atenuará automáticamente.

No se recomienda dejar el interruptor de encendido en "ON" mientras el motor no esté en funcionamiento porque la batería se descargará prematuramente.

IMPORTANTE

Antes de encender el motor
verifique si el nivel de
aceite 4T
es el adecuado.
Ver sección

**ACEITE
MOTOR**

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, en ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluido fotocopiado, sin permiso escrito de Autotécnica Colombiana S.A.S.(Auteco S.A.S.)

COMPRA SIEMPRE

REPUESTOS ORIGINALES **TVS**

CON EL RESPALDO DE AUTECO



CAMBIAMOS
PARA DARTE MÁS

auteco

TVS 

TABLA DE CONTENIDO

[Introducción](#)

[Muy importante tener en cuenta](#)

[Sugerencias para conducir con seguridad](#)

[Auteco cuida nuestro planeta](#)

[Despegue y consejos para el ahorro de combustible](#)

[Especificaciones del Vehículo](#)

[Información general](#)

[Cuadro de mantenimiento periódico](#)

[Procedimientos sugeridos de mantenimiento](#)

[Aceite de motor](#)

[Recomendaciones y datos importantes](#)

[Almacenamiento del Vehículo](#)

[Centros de Servicio Autorizado \(CSA\)](#)

[Garantía Auteco](#)

[¿Qué son las revisiones periódicas?](#)

[Lista de chequeo de alistamiento](#)

[Historial de mantenimiento](#)

[Cupones de revisiones obligatorias \(5 revisiones\)](#)

[Recomendaciones finales](#)

INTRODUCCIÓN

Es nuestro deseo agradecerle por escoger esta motocicleta (en adelante "el Vehículo") con el respaldo de Autotécnica Colombiana S.A.S. (en adelante "Auteco" o "la Compañía"). Su nuevo Vehículo es el producto de la avanzada ingeniería automotriz, de pruebas exhaustivas y de continuos esfuerzos por lograr confiabilidad, seguridad y rendimiento. Estamos seguros, que el Vehículo probará ser digno de su elección y de que usted estará orgulloso de su funcionamiento. Lea este Manual antes de conducir, de modo que usted esté completamente familiarizado con la operación apropiada de los controles del Vehículo, sus características, capacidades y limitaciones. Para asegurar una larga vida, sin problemas para su Vehículo, dele el cuidado apropiado y el mantenimiento descritos en este Manual y exija siempre repuestos genuinos a su Centro de Servicio Autorizado (CSA). Confíe el mantenimiento y reparaciones a los Centros de Servicio Autorizados (CSA) por Auteco. Nosotros le ofrecemos 5 revisiones de servicio programado para mantener su Vehículo en perfectas condiciones. Favor solicitarlos a nuestros Centros de Servicio Autorizado (CSA) Auteco.

Debido a las continuas mejoras en el diseño y en el rendimiento que ocurren durante la producción, en algunos casos pueden existir diferencias menores entre el Vehículo real y las

ilustraciones y el texto de este Manual. En caso de que usted desee tener alguna información detallada sobre el Vehículo, consulte al agente comercial o concesionario autorizado de Auteco.

AUTOTÉCNICA COLOMBIANA S.A.S. - AUTEKO.

Apartado aéreo 1066

Medellín Colombia

Línea gratuita nacional

01 8000 52 00 90

servicioalcliente@auteco.com.co

Página Web:

www.auteco.com.co

! IMPORTANTE

El fabricante se reserva el derecho de realizar en cualquier momento, sin obligación de actualizar este Manual, modificaciones en el Vehículo, sus partes o accesorios, según pueda ser conveniente y necesario.

Las imágenes contenidas en el presente manual son de referencia, el producto adquirido por usted corresponde a las características indicadas al momento de la compra y pueden no corresponder exactamente con lo aquí contenido.

MUY IMPORTANTE TENER EN CUENTA

DESDE EL PRIMER DÍA.

LO FELICITAMOS:

Usted ha adquirido un Vehículo de 4 tiempos, con los últimos avances tecnológicos. Pero su máxima calidad y su inigualada presentación no bastan, si usted no se convierte en un perfecto piloto y presta a su Vehículo los sencillos cuidados y atenciones que requiere.

Con su Vehículo con el respaldo de Auteco usted ha pasado al campo de las personas motorizadas; es decir, que gozan de plena libertad para ir donde quieran y cuando quieran, con máxima facilidad y economía. Esto nos complace profundamente y por eso estamos muy interesados en que usted disfrute al máximo su nueva y mejor situación.

Para contribuir a ello, hemos extractado algunas recomendaciones para el buen uso y mantenimiento de su Vehículo, de obligatorio cumplimiento:

Millones de máquinas, como la suya, ruedan por todo el mundo en excelentes condiciones. Y la razón es que tienen un buen propietario. Usted debe y puede serlo.

LEA Y ESTUDIE CUIDADOSAMENTE SU "MANUAL DE GARANTÍA Y MANTENIMIENTO" Y SIGA SUS INSTRUCCIONES EXACTA Y OPORTUNAMENTE.

Con ello habrá creado una nueva y agradable afición, que le evitará pérdidas de tiempo, dinero y bienestar.

EJERCÍTESE EN ESTAS OPERACIONES, HASTA DOMINARLAS:

- Verifique siempre el nivel de aceite del motor.
- Verifique diariamente el nivel de líquido refrigerante (Si aplica)
- Verifique y calibre la de presión de aire de las llantas.
- Verifique el nivel del líquido de frenos. (Si aplica)
- Verifique la tensión de los frenos. (Si aplica)
- Limpie, verifique y lubrique la cadena.

MUY IMPORTANTE TENER EN CUENTA

SIEMPRE TENGA EN CUENTA:

Su Vehículo está diseñado para trabajar con gasolina de automóvil, para experimentar la máxima potencia y desempeño de su Vehículo, use el combustible recomendado por Auteco (Ver cuadro de especificaciones técnicas)

SIEMPRE:

PRECAUCIÓN: No llene completamente el depósito de gasolina, porque ésta, como se expande fácilmente, se rebosará por el respiradero de la tapa del depósito de combustible.

Y SIEMPRE:

Mantenga la presión de aire de las llantas según la recomendación (Ver cuadro de especificaciones técnicas). Esto incrementará la vida útil de las llantas y disminuirá el consumo de combustible.

Use siempre los dos frenos (delantero y trasero) simultáneamente. Practique desde el principio hasta que lo haga sin pensarlo. No use uno solo. Dedique un rato cada semana al cuidadoso aseo de su Vehículo y a revisar y ajustar los tornillos y tuercas.

SI NO ES EXPERTO, NO ENSAYE EN SU MÁQUINA: LLÉVELA A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO (CSA).

Conduzca respetando las normas de tránsito y tenga especial cuidado durante la noche y los días lluviosos.

MANTENGA CONSIGO OBLIGATORIAMENTE:

Licencia de tránsito	Herramienta del vehículo
Licencia de conducción	Tecnomecánica (Si aplica)
Seguro obligatorio SOAT	
Casco	

ES MUY RECOMENDABLE:

Impermeable	Gafas
Chaqueta	Guantes

CUANDO SALGA DE VIAJE:

Inflador de mano	Bujía nueva
Cables	Bombillos nuevos
Medidor de presión del aire de las llantas	Otras herramientas

SUGERENCIAS PARA CONDUCIR CON SEGURIDAD

Un motociclista inteligente es aquel que quiere seguir disfrutando su pasión por muchos años y por eso, no se arriesga inútilmente. Auteco presenta el top 10 del motociclista seguro.

- 1.** Use un buen casco de seguridad y manténgalo siempre abrochado. El casco no es únicamente para evitar una infracción de tránsito, use uno que realmente ofrezca protección en caso de un accidente.
- 2.** Maneje a la defensiva, asuma que nadie lo ha visto en la vía para que pueda anticiparse a las emergencias.
- 3.** Nunca adelante entre dos vehículos en movimiento. Cualquier movimiento inesperado de uno de ellos puede hacer que pierda el control del Vehículo y sufrir un accidente.
- 4.** Evite transitar sobre las líneas y señales blancas y amarillas cuando la vía se encuentre mojada y manténgase atento a las manchas de aceite dejados por otros vehículos.
- 5.** Use siempre las direccionales, stop, luz frontal para indicar a otros pilotos cuál será su próxima maniobra, apóyese visualmente en los retrovisores para una conducción más segura y tenga en cuenta que es posible que los objetos se vean más cerca de lo que realmente se encuentran.
- 6.** Mantenga la presión de aire de las llantas según la recomendación de este Manual (Ver cuadro de especificaciones técnicas). Las llantas con exceso o falta de presión comprometen la adherencia del Vehículo al piso y hacen que la conducción se vuelva inestable y peligrosa. Además, aumenta el consumo de combustible si la presión es baja.
- 7.** Utilice siempre ambos frenos a la hora de detenerse. Recuerde que el freno delantero lleva el 70% de la potencia de frenado y el trasero el 30%. Trate de practicar la maniobra de frenado en una zona segura y despejada para que, a la hora de una emergencia, pueda hacerlo sin problemas.
- 8.** Antes de girar o atravesar un cruce, mire a la izquierda, luego a la derecha y nuevamente a la izquierda. Esta maniobra sirve para asegurarse que un vehículo no aparecerá en el último momento.
- 9.** Al adelantar otro vehículo hágalo solamente por la izquierda. Adelantar por la derecha es extremadamente peligroso.
- 10.** Maneje más despacio de lo que su capacidad y la del Vehículo se lo permita. En caso de una imprudencia de un tercero (otro vehículo, peatones, huecos, etc.) tendrá los reflejos y la potencia extra que se necesitan para sortear la situación.



“ENTREGA LAS LLANTAS Y LAS BATERÍAS USADAS Y CONTRIBUYE CON EL CUIDADO DEL AMBIENTE”

Procedimiento para la devolución de las llantas y baterías usadas de plomo ácido o gel

Somos responsables de cerrar el ciclo de las llantas y las baterías que ponemos en el mercado de forma ambientalmente segura. Esto lo logramos a través de una cadena de logística inversa, recogiendo en los Centros de Servicio Autorizados (CSA) de Auteco en ciudades y municipios de todo el país las llantas y las baterías usadas de plomo ácido de nuestras motocicletas.

Para la recolección y reciclaje de las llantas contamos con aliados en el país para lograr que las llantas recolectadas lleguen a la industria cementera para su uso como material combustible reemplazando el carbón; todo esto cumpliendo las exigencias y estándares ambientales. De esta manera cerramos su ciclo y reducimos la huella de carbono.

Para la disposición final adecuada de las baterías contamos con la corporación Recoenergy como aliada. Por medio de ella se gestionan las baterías usadas de plomo-ácido de forma ambientalmente segura, las cuales una vez han cumplido su vida útil requieren ser recolectadas y recicladas de manera adecuada y segura para aprovechar nuevamente el plomo que contienen. Recuerde que su Vehículo recibe alimentación eléctrica a través de una batería de tipo plomo – ácido (Pb – ácido) o de tipo gel. Ella permite que su Vehículo funcione adecuadamente. Para ubicar la batería en su Vehículo refiérase al interior de su Manual para identificar el lugar exacto en el modelo que hoy conduce.

AUTECO CUIDA NUESTRO PLANETA

Las baterías contienen elementos nocivos para la salud (Plomo y Ácido Sulfúrico), por lo tanto, usted no debe manipular su contenido. Evite perforarla o incinerarla, esto puede ser perjudicial para su salud y nocivo para el ambiente. No la deseche junto con los desperdicios domésticos. Entréguela para que sea reciclada en todos los casos.



Plomo



Ácido sulfúrico



PRECAUCIÓN: No perforo ni incinere la batería

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN A SEGUIR PARA PREVENIR RIESGOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE.

Usted como usuario del Vehículo, al portar una batería en él, según la Resolución 0372 del Ministerio de Ambiente y desarrollo sostenible, deberá cooperar con estos mecanismos de recolección para evitar una mala disposición de este residuo peligroso al igual que tiene la obligación de no disponer como residuo sólido doméstico las llantas usadas de su vehículo según la Resolución 1326 del Ministerio de Ambiente y desarrollo sostenible y entregar estos residuos a los centros de servicio autorizados (CSA) de la red, los cuales serán los centros de acopio autorizados para tal fin.

Contamos con su ayuda para evitar una mala disposición de este desecho peligroso y así evitar deteriorar nuestro ambiente y la salud de los habitantes del planeta.

DESPEGUE Y CONSEJOS PARA EL AHORRO DE COMBUSTIBLE

Los primeros 1.000 km de recorrido del Vehículo se denominan período de despegue.

El periodo de despegue es crucial y un manejo adecuado durante este periodo contribuirá a garantizar una mayor vida útil y mejor rendimiento del motor.

La velocidad máxima del motor recomendada durante el período de despegue es :

50 km/h

Varíe constantemente la velocidad del motor indicada sin excederla, para un mejor acoplamiento de los componentes del motor.

No acelere excesivamente el motor, ni lo lleve al por encima de este límite de revoluciones.

No mueva el Vehículo inmediatamente después de encender el motor. Deje que el motor se caliente al menos por un minuto a bajas revoluciones para permitir que el aceite lubrique la parte superior del motor.

Después de encender el Vehículo y durante el tiempo de calentamiento del motor, presione y libere lentamente la leva del embrague en tres

ocasiones, con el fin de facilitar la lubricación del embrague y otros componentes del motor

No deje que se agote el motor, baje al cambio inmediato de más fuerza antes de que se agote. Conducir a la velocidad apropiada y evitar la aceleración y el frenado innecesarios, es importante no solo para la seguridad y bajo consumo de combustible, sino también para prolongar la vida útil del Vehículo y una operación más suave.

Si conduce dentro del límite de 60 km/h, se asombrará de la economía en el consumo de combustible.

Asegúrese que los frenos no estén impidiendo el giro normal de las llantas, ni tampoco se acostumbre a conducir con el pedal de freno accionado.

Apague el motor si va a estar detenido por más de dos minutos.

Chequee todas las mangueras y los cables. Inspeccione periódicamente la bujía.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL VEHÍCULO

Motor	Monocilíndrico, 4 Tiempos	Llanta delantera	80/100-17 Tubeless
Diámetro x Carrera	53.5 x 55.5 mm	Llanta trasera	100/90-17 Tubeless
Cilindrada	124.8 cc	Presión llanta delantera	25 psi
RPM de ralentí	1400 +/- 200 rpm	Presión llanta trasera	28 psi
Relación de compresión	10.3:1	Presión llanta trasera (con acompañante)	32 psi
Potencia máxima	11.22 HP @ 7500 rpm		
Torque máximo	11.2 Nm @ 6000 rpm		
Sistema de alimentación	Inyección	Sistema eléctrico	
Bujía	BOSCH UR5KCW	Lámpara frontal	12V, LED
Tolerancia de la bujía	0.9 – 1.0 mm	Luz de posición	12V, LED
Arranque	Eléctrico ISG	Luz cola /Stop	12V, LED
Transmisión	Mecánica 5 velocidades	Direccionales	12V,LED
Patrón de cambios	1-N-2-3-4-5	Indicador neutra	LED
Refrigeración	Aire	Indicador altas	LED
Freno delantero	Disco de 240 mm, CBS	Indicador direccionales	LED
Freno trasero	Tambor de 130 mm, CBS	Velocímetro	TFT
Tipo de combustible	Extra	Pito	12V, DC
Capacidad del depósito	10 l (2.64 gal)	Batería	12V, 4 Ah MF
		Peso neto	123 kg
		Capacidad de carga	130 kg
Dimensiones			
Largo	2070 mm		
Alto	1028 mm		
Ancho	785 mm		
Distancia entre ejes	1326 mm		
Altura libre al suelo	180 mm		

SISTEMA DE FRENOS

SISTEMA DE FRENOS SBT

Su motocicleta está equipada con un sistema de frenos Sincronizado (SBT) que ofrece un control de frenado superior.

¿Cómo funciona el SBT?

Esta nueva característica de frenado activa automáticamente el freno delantero cada vez que se utiliza el freno trasero, mediante un conjunto combinado de guayas que comparten tanto el pedal de freno trasero como la palanca de freno delantera. mejorando así el rendimiento de frenado del vehículo.

El sistema SBT garantiza más seguridad, reduce la fuerza requerida al frenar y garantiza la reducción de derrapes antes situaciones bruscas de frenado.

IDENTIFICACIÓN DE PARTES

Ubicación de las piezas: vista lateral derecha del vehículo.



1. Interruptor de la bocina
2. Interruptor de la luz de giro
3. Interruptor de paso
4. Palanca de clutch
5. Espejo retrovisor izquierdo
6. Interruptor de control de luces
7. Interruptor de información
8. Velocímetro digital
9. Encendido y bloqueo de dirección
10. Cilindro maestro
11. Espejo retrovisor Derecho
12. Interruptor de selección de modo de manejo
13. Palanca del freno delantero.
14. Acelerador
15. Interruptor de Menu
16. Interruptor de arranque eléctrico
17. Tapón depósito de combustible

IDENTIFICACIÓN DE PARTES

Ubicación de piezas: vista lateral izquierda del vehículo
(ref. Fig. 02)



1. Eje de la rueda delantera
2. Palanca de cambio de marchas
3. Gato central
4. Gato lateral
5. Reposapiés izquierdo del piloto
6. Reposapiés derecho del acompañante.
7. Eje de la rueda trasera
8. No aplica
9. No aplica
10. Reflector.

IDENTIFICACIÓN DE PARTES

Ubicación de piezas: vista delantera y trasera del vehículo



Delantera

1. Luz de señal de giro delantera izq.
2. Conjunto de faros delanteros LED
3. Luz de señal de giro delantera Der.

Trasera

1. Conjunto de luz trasera
2. Luz de señal de giro trasera der.
3. Reflector
4. Luz de señal de giro trasera izq.

IDENTIFICACIÓN DE PARTES

Controles (ref. Fig. 05)



1. Disco Delantero
2. Tuerca del eje de la rueda delantera
3. Conjunto de mordaza delantera
4. Bujía
5. Medidor del nivel de aceite
6. Pedal del freno trasero
7. Reposapiés derecho del conductor
8. Amortiguador trasero
9. Reposapiés derecho del acompañante
10. Tuerca del eje de la rueda trasera
11. Leva ajustable del freno trasero
12. Silenciador
13. Parrilla

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Número de identificación del vehículo

Todas las motocicletas TVS cuentan con números de identificación para chasis y motor. Son el único medio para identificar su vehículo de otros del mismo modelo y tipo.



El número de identificación del chasis o serie está grabado a la derecha del tubo de la dirección.



El número de identificación del motor está grabado en la superficie superior del conjunto del cárter del lado izquierdo cerca del bloque de cilindros.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Llaves de control

Su TVS Raider FI viene con dos llaves de control idénticas. Estas llaves sirven para operar el encendido y el bloqueo de la dirección, la tapa del tanque de combustible y el bloqueo del asiento.

Encendido y bloqueo de dirección

Hay tres posiciones en el bloqueo de encendido y dirección. Ellos son:

- **APAGADO:** Todos los circuitos eléctricos se apagan en esta posición. El motor no arranca. Se puede sacar la llave.
- **ON:** En esta posición, todos los circuitos eléctricos se encienden y se puede arrancar el motor. La clave no se puede quitar.
- **LOCK:** se puede bloquear tanto en dirección "izquierda" como "derecha". Para bloquear la dirección, gire el manillar completamente hacia la dirección "izquierda" o "derecha". Empuje la llave 'ON', gírela a la posición 'LOCK' y sáquela. Todos los circuitos eléctricos se apagan en esta posición.

Inserte la llave en la cerradura y gírela a la posición 'OFF' o 'ON' para desbloquear la dirección.



Precaución

Antes de girar la llave de encendido a la posición 'ON', asegúrese de que haya suficiente combustible en el tanque para evitar el funcionamiento en seco de la bomba de combustible. El nivel de combustible siempre debe mantenerse por encima de una sola barra.

Nunca haga funcionar la bomba de combustible en seco para evitar fallas en la bomba de combustible.

Dejar el encendido y el bloqueo de la dirección en la posición 'ON' agotará la batería cuando el vehículo no esté en uso.

Apague el vehículo y saque la llave cuando el vehículo no esté en uso.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Nota

Cuando abre el encendido, se puede escuchar el ruido de cebado de la bomba, lo cual es normal. Evite el encendido y apagado frecuente del encendido para evitar el accionamiento innecesario de la bomba de combustible.

La iluminación del velocímetro digital, la luz de posición, la luz trasera y la luz de la placa se iluminan automáticamente una vez que el encendido se enciende sin activar ningún otro interruptor. La lámpara delantera comienza a brillar junto con las luces superiores una vez que se arranca el motor.

Cuando el interruptor de encendido se coloca en 'ON', el velocímetro realiza un ciclo de autodiagnóstico. Se mostrará un mensaje "HI" en la pantalla del velocímetro. Espere hasta que aparezca el detalle '0 km/h' en la pantalla.

PANEL DE INSTRUMENTOS



1. Lámpara indicadora de señal de giro a la derecha ➡

Parpadea cuando se activa la indicación de la señal de giro del lado derecho

2. Indicación de combustible bajo

El indicador de combustible bajo parpadea cuando el nivel de combustible está a punto de alcanzar el nivel mínimo seguro. Se ilumina continuamente cuando el combustible descende por debajo del nivel mínimo seguro.

3. Indicador del caballete lateral

El indicador de advertencia del caballete lateral se enciende para avisarle cada vez que se despliega el caballete lateral del vehículo (vehículo en condición estacionado).

4. Lámpara indicadora de señal de giro a la izquierda ←

Destella cuando se activa la indicación de la señal de giro del lado izquierdo.

Nota

En condición de marcha, si el caballete lateral está desplegado, el vehículo no arrancará., el vehículo encenderá si el vehículo está en neutra con el caballete lateral desplegado, pero tan pronto como se engrane la marcha, el vehículo se apagará.

Si hay un error en el sensor del caballete lateral, la indicación parpadeará y el vehículo no arrancará. En tal condición, visite el distribuidor autorizado de TVS Motor Company más cercano.

PANEL DE INSTRUMENTOS

5. Icono de mal funcionamiento ISG

El indicador de mal funcionamiento del ISG se encenderá cuando haya una falla en el sistema ISG.

Si el indicador de mal funcionamiento ISG se ilumina continuamente después del ciclo de autocomprobación del velocímetro, comuníquese inmediatamente con el distribuidor autorizado más cercano.

Recuerde que el sistema 'TVS intelliGO' no funcionará si el indicador de mal funcionamiento ISG está en 'ON'.

6. Icono indicador de luz alta

Se ilumina cuando se activa la luz alta del faro.

7. Indicador de mal funcionamiento - MIL

se encenderá cuando la ECU detecte una falla en el sistema.

Si el indicador permanece encendido continuamente incluso después de arrancar el motor, comuníquese inmediatamente con el distribuidor autorizador de TVS más cercano. Recuerde que el sistema 'TVS intelliGO' no funcionará si el indicador MIL está encendido.



8. TRIP A, B & F / Range / Promedio de kilometraje

9. TVS intelliGO

10. Indicador de batería baja.

11. Recordatorio de servicio.

12. Indicador de cambio predecible.

13. Indicador de posición de marcha.

14. Medidor de combustible.

15. Velocidad promedio

16. Odómetro.

PANEL DE INSTRUMENTOS

8. TRIP A, B & F / Rango / Cuenta kilómetros parcial

8.a. Cuenta kilómetros parcial A, B y F

El cuentakilómetros parcial indica la distancia recorrida en kilómetros. El dígito después del punto indica la décima parte de un kilómetro.

Se proporciona la posibilidad de medir dos distancias diferentes, 'TRIP A' o 'TRIP B', para que los usuarios las utilicen según su conveniencia.

TRIP A
22.2 km

TRIP B
12.4 km

Para restablecer cualquiera de los cuentakilómetros parciales mantenga presionado el botón 'Info' durante unos segundos.

8.b. Viaje F

La función 'Trip F' muestra la distancia recorrida después de aparecer el indicador de combustible bajo o cuando el medidor de combustible no muestra ninguna barra.

La pantalla cambia automáticamente al modo

'TRIP F' después de recorrer 0,5 km en alguna de las condiciones anteriores.



TRIP F
8.3 km

el nivel de combustible permanece en el nivel mínimo seguro, la lectura se guarda incluso después de apagar el encendido. El conteo se detiene y se borra automáticamente después de una cierta distancia recorrida siempre y cuando el nivel de combustible supera el nivel mínimo de seguridad.

El medidor 'TRIP F' no se puede activar ni desactivar manualmente. Cada vez que el encendido esté en 'ON', el medidor 'TRIP F' se habilitará automáticamente hasta que el nivel de combustible alcance un nivel superior al mínimo seguro.

8c. Indicador de autonomía (Range)

Indica la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo con el combustible disponible en el depósito. El valor del alcance se actualizará cada 0,2 km.

RANGE
142 km

PANEL DE INSTRUMENTOS

En caso de cualquier error en el sistema aparecerá el mensaje '- -km' sin restablecer la autonomía. En este caso, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de TVS.

RANGE

- - km

Cuando la autonomía sea 0 km, se mostrará la indicación '- - km' hasta que se rellene el combustible. Si el combustible se llena por encima de 8,3 litros, la indicación de autonomía muestra "- - km". El rango se mostrará cuando el combustible que queda en el tanque sea inferior a 8,3 litros, también cuando la indicación de nivel bajo de combustible esté activada. El alcance se mostrará '- - km'. Si se restablece 'RANGE' o 'AVG', los valores de ambos indicadores se restablecerán y la actualización se realizará después de 1 km de reinicio.

Para restablecer el valor del rango presione y mantenga presionado el botón 'Info' durante unos segundos.

8d. Indicador de kilometraje promedio

Indica el kilometraje promedio aproximado que el vehículo ha logrado hasta el momento desde el último reinicio.

El valor inicial predeterminado del kilometraje promedio será 40 km/l durante los primeros 10 km y se actualizará cada 2 km.

AVG MILEAGE

55.2 km/l

Cuando se restablece el valor del kilometraje promedio, durante el primer kilómetro, se mostrará '- - km/l' y luego el valor del kilometraje promedio calculado se actualizará cada 2 km.

En caso de cualquier error en el sistema aparecerá continuamente el mensaje de error '- - km/l'. En ese caso, comuníquese con el distribuidor autorizado de TVS más cercano.

AVG MILEAGE

- - km/l

Para restablecer el indicador de kilometraje promedio mantenga presionado el botón 'Info' durante unos segundos.

NOTA:

El kilometraje promedio y el valor de alcance mostrados son valores estimados y el valor real puede diferir del mostrado.

PANEL DE INSTRUMENTOS

9. TVS IntelliGO

El combustible se consume innecesariamente cuando el motor está en ralentí (por ejemplo, en las señales de tráfico), ya que no hay salida útil a la rueda. Contribuye a las emisiones y reduce considerablemente el kilometraje del vehículo.

Para solucionar este problema, se introduce el sistema 'TVS intelliGO' en su motocicleta. Este sistema apaga automáticamente el motor cuando el vehículo se mantiene en ralentí. El vehículo se puede reiniciar fácilmente en cualquier momento dentro de los 5 minutos posteriores a la parada simplemente aplicando el acelerador (abrir y cerrar) cuando el vehículo está en punto muerto o aplicando el embrague y acelerando (abrir y cerrar) cuando el vehículo está en condición de marcha engranada.

Recomendamos utilizar este sistema 'TVS intelliGO' para mejorar la economía de combustible y reducir las emisiones.

Activación del sistema 'TVS intelliGO':

El sistema 'se activa cuando se cumplen los siguientes requisitos,

- El interruptor 'Modo' está en modo 'ECO'

- El motor se calienta y Cuando la velocidad del vehículo haya superado los 5 km/h.

Cuando el vehículo cumple con las condiciones anteriores, el sistema 'TVS intelliGO' se habilita y el indicador  en el velocímetro digital se ilumina continuamente y le informa que el vehículo ha ingresado al modo intelliGO y el motor se detendrá automáticamente en la próxima condición de ralentí del vehículo.

Una vez que el vehículo entra en estado de ralentí, el indicador intelliGO comienza a parpadear en lugar de brillar y el motor se detiene después de un tiempo predeterminado.

Ahora, el indicador intelliGO vuelve a comenzar a brillar continuamente durante la parada del motor para indicar que el vehículo se ha detenido.



PANEL DE INSTRUMENTOS

Desactivación del sistema 'intelliGO':

El sistema se desactivará si:

- El interruptor 'MODE' se coloca en el modo 'POWER'.
- Si el indicador de mal funcionamiento ISG  o el indicador de mal funcionamiento del motor  está 'ENCENDIDO', el sistema intelliGO no se activará.
- Si hay 5 arranques fallidos del vehículo, ya sea mediante arranque eléctrico o mediante el método de reinicio intelliGO, el sistema intelliGO no se activará.
- Si el vehículo no se reinicia dentro de los 5 minutos posteriores a la parada en ralentí.
- Durante condiciones de batería baja.

Ralentí prolongado:

Cuando el vehículo está en ralentí con la temperatura del motor lo suficientemente alta como para mantener las rpm estables en ralentí y el interruptor de 'Modo' está en modo 'ECO', se activará el sistema intelliGO.

Cuando 'TVS intelliGO' está habilitado, la lámpara intelliGO parpadea durante un tiempo

predeterminado y luego el motor se detiene.

La lámpara intelliGO se iluminará después de que el vehículo se haya detenido debido a esta característica. Al aplicar el acelerador (abrir y cerrar), el motor se puede volver a arrancar en cualquier momento dentro de los 5 minutos posteriores a la parada del vehículo.

Nota

Asegúrese de que el juego libre del embrague esté ajustado y esté dentro del límite para el correcto funcionamiento del sistema 'TVS intelliGO'.

El vehículo se puede arrancar en cualquier momento usando el arranque eléctrico cuando la llave de encendido está en posición "ON".

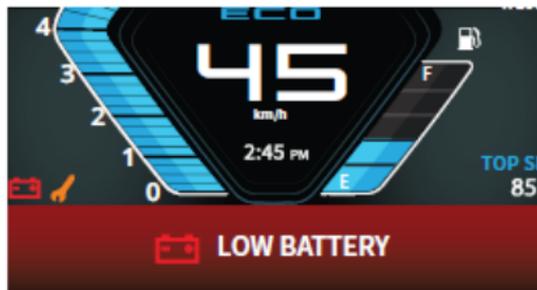
El interruptor 'Modo1' se puede cambiar en cualquier momento.

Si el vehículo se detiene mediante el sistema 'TVS intelliGO' y el El interruptor de 'Modo' se cambia de 'ECO' a 'PWR' y nuevamente a 'ECO', el sistema intelliGO se iniciará desde el principio, pero el vehículo se puede reiniciar mediante el sistema eléctrico.

PANEL DE INSTRUMENTOS

10. Indicador de batería baja

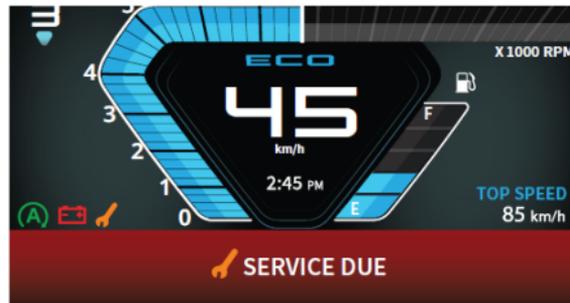
El indicador se ilumina cuando la carga de la batería es demasiado baja. Póngase en contacto con su distribuidor principal autorizado de TVS Motor Company más cercano.



11. Recordatorio de servicio

Si es necesario realizar el servicio, cada vez que el interruptor de encendido se coloca en 'ON', un icono con el símbolo de una llave parpadea durante 10 segundos después del ciclo de autopueba del velocímetro y continúa brillando hasta que se realiza el servicio y se reinicia el vehículo. La declaración "Servicio vencido" aparece como advertencia.

Revise el vehículo en el distribuidor autorizado



NOTA:

La luz de servicio funciona únicamente según la distancia (km) recorrida por el vehículo. Este es sólo un indicador de recordatorio. Se recomienda a los clientes que realicen un seguimiento y sigan el cronograma de servicio..

PANEL DE INSTRUMENTOS

12. Indicador de cambio de marcha predecible

Las flechas indicadoras de cambio de marcha alertan al usuario para subir o bajar las marchas cuando el motor alcanza las rpm predefinidas.



CAMBIO ABAJO



CAMBIO ARRIBA

13. Indicador de posición de marcha

El indicador de posición de marcha en tablero indica la posición de las marchas.



Cuando el indicador de posición de marcha muestre el mensaje de error que se muestra a continuación, aplique el embrague para arrancar el vehículo.



Comuníquese con el distribuidor autorizado de TVS.

14. Indicador de combustible

Las barras digitales indican la cantidad aproximada de combustible disponible en el tanque de combustible. Hay cinco barras para indicar la cantidad de combustible disponible en el tanque de combustible. Las cinco barras se mostrarán cuando el combustible en el tanque supere los 8,5 litros aproximadamente (depósito lleno).

Cuando el combustible llega a la mitad del tanque (5,5 litros aproximadamente), el indicador de combustible muestra solo tres barras, como se muestra.



El indicador de combustible muestra una sola barra cuando el combustible alcanza el nivel de reserva (2,2 litros aprox.). el nivel de combustible

es inferior a 2,2 litros, la última barra del indicador de combustible comienza a parpadear y el indicador de nivel bajo de combustible también comienza a parpadear. Rellene el combustible inmediatamente.



PANEL DE INSTRUMENTOS

Una vez que el nivel de combustible alcance aproximadamente 1,2 litros, no se verá ninguna barra y la indicación de nivel bajo de combustible se iluminará continuamente.



Si todas las barras de nivel de combustible en el grupo comienzan a parpadear y aparece un mensaje "HAY UN ERROR DEL SENSOR " comuníquese con el distribuidor autorizado de TVS más cercano.



Precaución

Antes de girar la llave de encendido a la posición 'ON', asegúrese de que haya suficiente combustible en el tanque. Es decir, la INDICACIÓN DE BAJO COMBUSTIBLE no se encenderá antes del arranque del vehículo.

Para evitar el funcionamiento en seco de la bomba de combustible, nunca haga funcionar el vehículo más de 5 km, después de la INDICACIÓN DE BAJO COMBUSTIBLE.

15.a. Velocidad Media

Indica la velocidad media a la que ha recorrido el vehículo en kilómetros por hora.

AVG SPEED
95 km/h

Este valor se actualizará luego de que la distancia recorrida sea superior a 0,5 km. Para restablecer el valor de velocidad promedio mantenga presionado el botón 'Info' durante unos segundos.

15.a. Velocidad Media

la velocidad máxima hasta el momento que ha registrado el vehículo en kilómetros por hora.

TOP SPEED
95 km/h

Para restablecer el valor, mantenga presionado el botón 'Info' durante unos segundos.

PANEL DE INSTRUMENTOS

16. Odómetro

Registra y muestra la distancia total recorrida por el vehículo en kilómetros.

ODO
614.3 km



17. Velocímetro:

Indica la velocidad del vehículo en kilómetros por hora.

90
km/h

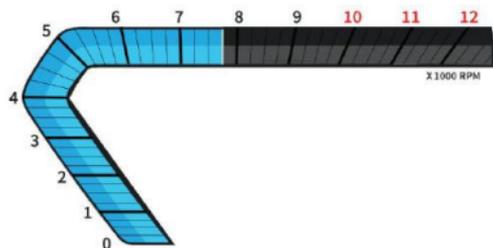
18. Reloj Digital

Indica la hora en formato de 12 horas (AM o PM).

2:45 PM

19. Tacómetro

El tacómetro indica la velocidad del motor en múltiplos de 250 RPM (revoluciones por minuto).



NOTA: La hora del reloj digital no se puede restablecer manualmente y se configura automáticamente al vincular el velocímetro con su teléfono móvil.

En caso de desconexión de la batería o fallo de un fusible, el reloj muestra la 1:00 a.m. de forma predeterminada.

PANEL DE INSTRUMENTOS

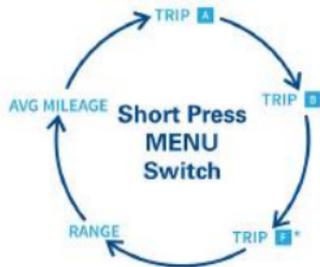
Interruptores 'Menú' e 'Información'

El interruptor de menú está ubicado en el lado derecho del manillar. El interruptor de menú se utiliza para acceder a la pantalla del panel de instrumentos conectado a varias opciones como Viaje A, Viaje B, Autonomía, Kilometraje promedio, Velocidad promedio y velocidad máxima.

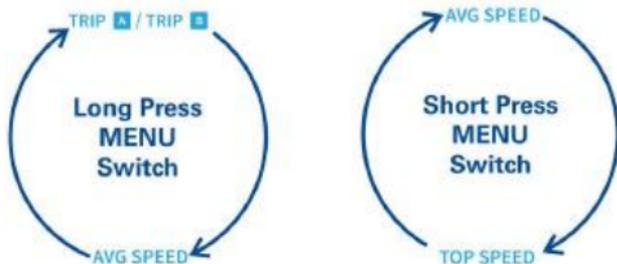


El interruptor de información está ubicado en el lado izquierdo del manillar. El interruptor de información se utiliza para borrar el valor almacenado en el Tablero para aceptar o rechazar la llamada entrante/ solicitar asistencia de voz; también se puede finalizar la llamada en curso. La navegación automática con bajo consumo de combustible se puede aceptar o rechazar. etc.

La secuencia de 'Cambio de menú' es la siguiente.



Para acceder a los datos de 'Velocidad media' y 'Velocidad máxima', mantenga la pantalla en el menú 'Viaje A o Viaje B' y luego mantenga presionado el 'interruptor de menú'. Después de acceder a los datos de "Velocidad promedio", presione brevemente el "interruptor de menú" para obtener los "Datos de velocidad máxima".

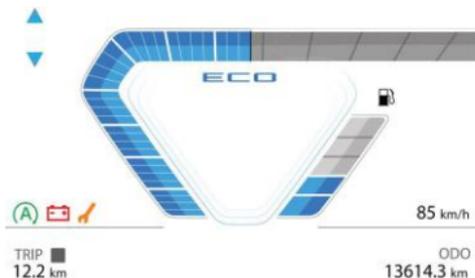


PANEL DE INSTRUMENTOS

Modo día y noche

Hay dos modos de visualización, a saber, "modo diurno y nocturno", los modos se configuran automáticamente en función de los niveles de brillo del fondo detectados por el velocímetro.

MODO NOCTURNO



MODO NOCTURNO



NOTA:

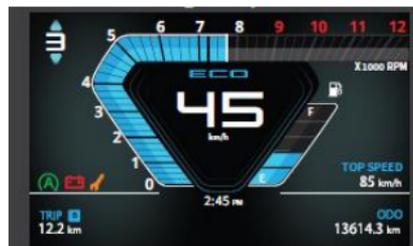
El cambio de modo también puede ocurrir en ruta, pero se recomienda realizar el cambio únicamente en condiciones estáticas.

Al encender el tablero. Y después que se complete la animación de autoverificación, se muestra un mensaje de advertencia para usar casco.



Modos de Manejo ECO y Power.

El modo ECO indica que el vehículo está funcionando en modo económico, lo que le brindará una mejor economía de combustible. El sistema 'TVS intelliGO' funcionará sólo en modo 'ECO'.



PANEL DE INSTRUMENTOS

El modo **Power** indica que está en modo potencia lo que dará como resultado una mayor aceleración y potencia en comparación con el modo económico.



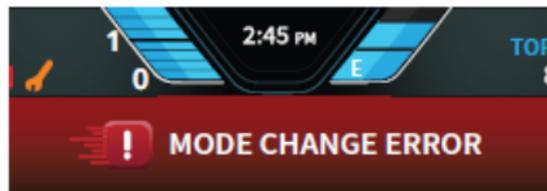
Si el cambio de modo se realiza durante la conducción del vehículo, tanto 'ECO' como 'PWR' parpadearán con mayor frecuencia para indicar que se debe cerrar el acelerador. Si la apertura del acelerador está por debajo del valor predefinido, el parpadeo se detendrá o continuará durante 25 segundos y el vehículo pasará al modo de conducción anterior.

Nota

Si se produce algún error en el sistema EFI del vehículo, durante la condición de "ON" de la llave

de encendido, independientemente de la posición del interruptor de "Modo", el vehículo cambiará al modo POWER y las indicaciones "ECO" y "PWR" parpadearán durante 7 segundos seguidos.

Si las condiciones para el cambio de modo no son exitosas, aparece "Error"



PANEL DE INSTRUMENTOS

Emparejamiento bluetooth.

Cada vez que es encendido el tablero de y después de que se completa el auto chequeo, se muestra su Nombre de emparejamiento de Bluetooth (único para cada tablero) en la parte inferior de la pantalla durante 14 segundos, como se muestra a continuación:



Su vehículo se puede conectar a su smartphone Android™ y iPhone® a través de Bluetooth® a través de la aplicación TVS CONNECT que se puede descargar desde Google Play Store y App Store®.



TVS CONNECT

Emparejamiento Bluetooth por primera vez:

Para emparejar su teléfono inteligente Android o

iPhone con su vehículo por primera vez, siga el siguiente procedimiento

1. Encienda el vehículo.
2. Abra la aplicación y presione la pestaña 'CONECTAR', asegúrese de que el teléfono inteligente esté cerca del vehículo.
3. La aplicación busca todos los dispositivos Bluetooth cercanos y muestra la lista de dispositivos disponibles.
4. El nombre Bluetooth del panel de instrumentos conectado tiene el prefijo TVSRD y seguido de dígitos alfanuméricos. Ej: 'TVSRDXXXXXX'. Este nombre de Bluetooth se puede encontrar en el dial del velocímetro después de encenderlo.
5. Ahora, seleccione 'TVSRDXXXXXX' en la aplicación para iniciar el proceso de emparejamiento.
6. Al realizar el emparejamiento, la pantalla TFT muestra un mensaje "Dispositivo Bluetooth emparejado" junto con el nombre del teléfono (si está configurado) durante 2 segundos, después de esto, los datos iniciales se proporcionan como un mensaje visual y auditivo para 5 seg.

PANEL DE INSTRUMENTOS



7. Además de estos íconos, ícono de nivel de batería del teléfono, nivel de intensidad de la señal móvil, llamada perdida, ícono de mensaje no leído, algunos íconos de medios sociales estarán presentes en la parte inferior.



8. Para iniciar el emparejamiento por primera vez, cierre sesión en la aplicación, vuelva a iniciar sesión con sus credenciales de inicio de

sesión y luego presione 'CONECTAR'.

NOTA:

Durante el proceso de emparejamiento, si ocurre algún error, panel de instrumentos debe reiniciarse y también debe reiniciarse la aplicación.

Recuerde que no todos los teléfonos inteligentes son compatibles para emparejarse con su TVS Raider.

Durante la búsqueda de dispositivos Bluetooth en la aplicación, si el ID del dispositivo Bluetooth del panel de instrumentos al vehículo no es visible, intente realizar uno o dos intentos más.

Si se reinicia la batería del vehículo o se funde un fusible, seleccione "Olvidar este dispositivo" en la configuración de Bluetooth.

PANEL DE INSTRUMENTOS

Pasos para "Olvidar este dispositivo" en iPhone:

Si el usuario necesita conectar varios iPhone con un solo panel de instrumentos, debe olvidar el iPhone anterior usando "Olvidar este dispositivo" en Configuración de Bluetooth de la siguiente manera:



2. Seleccione el panel de instrumentos que estaba conectado anteriormente.
3. Haga clic en "Olvidar este dispositivo".

1. En el iPhone conectado anteriormente, abra CONFIGURACIÓN >BLUETOOTH.

O mantenga presionado el botón Conectar de la aplicación y olvide dispositivos.

PANEL DE INSTRUMENTOS

Emparejamiento automático

Una vez que se realiza el emparejamiento por primera vez entre el panel de instrumentos del vehículo y su teléfono inteligente, el teléfono se conectará automáticamente con el vehículo cuando se cumplan las siguientes condiciones:

1. El vehículo está encendido y está cerca del teléfono inteligente.
2. Se garantiza el emparejamiento por primera vez.
3. En el caso de iPhone, la aplicación 'TVS CONNECT' debe estar abierta o abierta en segundo plano para que se realice el emparejamiento automático.

Cada vez que se produce el emparejamiento automático, la aplicación se abrirá automáticamente y se conectará con el panel de instrumentos.

La pantalla muestra "Dispositivo Bluetooth emparejado" junto con el nombre del teléfono.



Si su teléfono inteligente está desconectado del panel de instrumentos, aparecerá el mensaje "No hay ningún dispositivo Bluetooth emparejado" en la pantalla.

De manera similar, si la conexión de su teléfono inteligente desde el panel de instrumentos del vehículo no tiene éxito, se mostrará el mensaje "No hay ningún dispositivo Bluetooth emparejado" en la pantalla.

NOTA

Si el teléfono ingresa al modo de ahorro de batería, es posible que no se realice el emparejamiento automático. El emparejamiento automático demora un máximo de cinco minutos y puede ocurrir con el vehículo en marcha, con el motor en ralentí o con el motor apagado.

PANEL DE INSTRUMENTOS

En el caso de teléfonos Android con una versión del sistema operativo Android superior a 8.0, para que la aplicación funcione sin problemas, se debe eliminar cualquier configuración de optimización de la batería que Connect y el GPS se ejecute en segundo plano en modo de alta precisión.

Incluso si el Bluetooth de su teléfono ya está emparejado con otros dispositivos como un reloj inteligente, una pulsera de salud o un casco, el emparejamiento automático funciona con el panel de instrumentos.

Si lamentablemente la aplicación se detiene debido a circunstancias imprevistas, cierre y vuelva a abrir la aplicación y realice el emparejamiento manual por primera vez; luego, el emparejamiento automático se realizará.

Para el emparejamiento por primera vez, cierre sesión en la aplicación, inicie sesión nuevamente con su credencial de inicio de sesión y presione la pestaña 'CONECTAR'.

Una vez que el panel de instrumentos está conectado con su teléfono inteligente, se muestra el ícono de intensidad de la señal de su proveedor de red móvil ", nivel de batería " ícono, alerta de llamada perdida " ícono, pantalla de alerta por SMS " y otras notificaciones de redes sociales.

En caso de que se utilicen varias tarjetas SIM en el teléfono inteligente, de forma predeterminada, la intensidad de la señal del proveedor de red de la SIM 1 se muestra en la pantalla del panel de instrumentos conectado.

La intensidad de la señal que se muestra en el panel de instrumentos conectado puede variar de la pantalla del teléfono inteligente, ya que la primera se refiere a los estándares telefónicos.

Las notificaciones por SMS y otras redes sociales se indicarán como un punto naranja en el ícono cuando la notificación llegue al panel de notificaciones del teléfono.

La visualización de los íconos es estática, por lo que solo se habilitará/deshabilitará la actualización del punto naranja para notificación según la entrada de la aplicación móvil.

PANEL DE INSTRUMENTOS

Alerta de llamada



Se mostrará las alertas de llamadas entrantes desde el teléfono inteligente a través de Bluetooth. Ex. Se mostrará 'Llamada entrante... Sanket Koktkani' si el contacto está almacenado en el teléfono; de lo contrario, se mostrará el número. 'Llamada entrante... 9999999999', los estados de la llamada cambiarán de entrante a en curso una vez que se acepte la llamada. La llamada,



Nota

La imagen de la persona que llama se mostrará en panel de instrumentos en caso de que la imagen esté almacenada en el contacto en su teléfono inteligente. Se necesitan entre 12 y 15 segundos para mostrar la imagen por grupo.

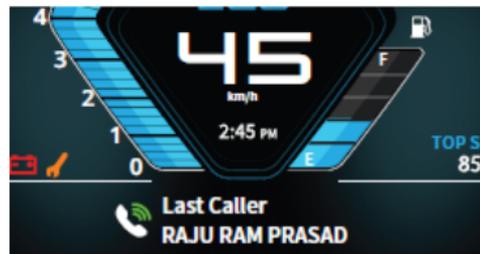
Pulsando el 'interruptor de información' se

pueden aceptar o rechazar las llamadas entrantes. Para aceptar la llamada, mantenga presionado el interruptor, para rechazarla presione brevemente el interruptor y para finalizar la llamada en curso presione brevemente el interruptor.

Última llamada



Muestra las últimas llamadas realizadas desde el teléfono inteligente a través de Bluetooth durante 10 segundos aprox. Con el nombre/número como se muestra a continuación



Nota

Siempre que se muestra una notificación, la ubicación de los íconos estándar puede desplazarse hacia la derecha, lo cual es normal.

PANEL DE INSTRUMENTOS

¿Quién me llamó por última vez?

El comando de asistencia por voz muestra la llamada perdida anterior o los detalles de la llamada anterior aceptada.

Alerta por SMS.

La pantalla muestra el SMS entrante desde el teléfono inteligente y se indica mediante una marca de punto en el icono de mensaje.

Información del vehículo

Para conocer la información del vehículo, como el tiempo de funcionamiento del vehículo, el combustible total consumido, el combustible ahorrado por IntelliGO, la distancia en modo ECO, la distancia en modo PWR y la fecha del próximo servicio, mantenga presionados los interruptores 'Menú' e 'Info' durante un unos segundos en el modo de kilometraje promedio.

La pantalla se muestra durante 5 segundos después de que se apaga la llave de encendido para brindar detalles sobre el combustible ahorrado por la función IntelliGO durante el uso del vehículo



Pantalla de navegación

Una vez que la asistencia de navegación está activada en la aplicación, la pantalla ingresa a la ventana de navegación y muestra el mensaje "Asistencia de navegación activada" como se muestra:



PANEL DE INSTRUMENTOS

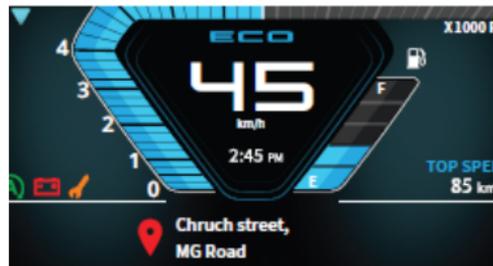
Nota

Recuerde que la licencia de navegación debe renovarse después de 5 años de la compra del vehículo y la renovación se puede realizar contactando a su concesionario más cercano.

Una vez que se establece el destino en la aplicación, el panel de instrumentos muestra las instrucciones de navegación paso a paso con una representación gráfica simple y elegante junto con la hora estimada de llegada y las distancias restantes



Al llegar al destino, el panel de instrumentos indica la llegada como se muestra:



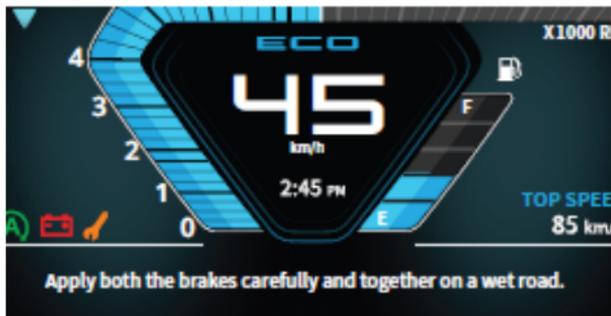
Navegación automática con bajo consumo de combustible

Cuando el vehículo está conectado a la aplicación móvil y se detecta la indicación de nivel bajo de combustible, el tablero le indica al conductor "¿navegación automática con nivel bajo de combustible?". durante 10 segundos para navegar hasta el surtidor de gasolina más cercano. Para aceptar la navegación automática, el botón Información debe presionarse durante 2 a 3 segundos y para rechazar la navegación automática, el botón Información debe presionarse durante 1 y 10 segundos.

PANEL DE INSTRUMENTOS

Consejos de conducción

Si el vehículo está en ralentí, en cualquier modo (potencia/ eco) y no está conectado a la aplicación móvil, los consejos de conducción comenzarán a reproducirse en la parte inferior del velocímetro.



Lista de consejos mostrados

- No deje la motocicleta en el suelo durante el lavado con agua
- Evite la ropa holgada y elegante para un viaje cómodo y seguro.
- Conduce dentro de los límites de tu propia habilidad en todo momento.
- Utilice siempre un casco bien ajustado,

cómodo y certificado.

- Nunca consuma alcohol o drogas antes o durante el paseo.
- Mantenga ambas manos firmemente en el manillar y ambos pies firmemente en el reposapiés.
- Reduzca la velocidad a una velocidad segura antes de llegar a una esquina.
- Aplique ambos frenos con cuidado en un camino mojado.
- Nunca intente mover el vehículo con la dirección bloqueada.
- Nunca haga funcionar la bomba de combustible en seco para evitar fallas en la bomba de combustible.
- Nunca derrame combustible sobre el motor caliente ni rellene combustible cerca de una llama encendida.
- Sólo cambie de marcha con la palanca del embrague acoplada y acelerador cerrado.
- En pendientes, ponga la primera velocidad y estacione el vehículo mirando hacia arriba.

PANEL DE INSTRUMENTOS

- Asegúrese de que la presión de los neumáticos esté dentro del límite especificado en cada momento.
- Conducir con una cadena mal ajustada puede provocar un accidente o daños graves a la motocicleta
- Después del recorrido, estacione el vehículo en un lugar donde no sea probable que los peatones o los niños toquen el vehículo.
- Modificaciones a este vehículo no aprobadas por TVS Motor Company descalifica la garantía.
- Los viajes largos sólo se deben realizar después del período de rodaje de 1.000 km.

Alerta de alta velocidad

La alerta de máxima velocidad está predeterminada de fábrica en 80 Km/h.

Si el tablero de instrumentos está conectado a la aplicación y la aplicación tiene habilitada la alerta de alta velocidad en la configuración general del vehículo, cualquier límite establecido se toma como alerta de alta velocidad.



Pantallas de celebración

La pantalla muestra lo siguiente: año nuevo, día de la república, día de la independencia, fecha de nacimiento del cliente (según lo establecido en la aplicación), hito del vehículo y aniversario del vehículo. Las pantallas de celebración se omitirán si la velocidad es >2 kmph.

Parada de tráfico

Cuando el vehículo se detiene en un semáforo o en cualquier parada, la pantalla cambia como se muestra a continuación

PANEL DE INSTRUMENTOS

Noticias



Clima



TVS CONNECT APP



TVS CONNECT

La aplicación móvil para teléfonos inteligentes está disponible en Google Play y Apple Store para su TVS Raider 125 y puede instalarse en sus teléfonos inteligentes Android y Apple. Para acceder a las funciones del panel de instrumentos de su TVS como:

- Alertas de llamadas y mensajes entrantes.
- Estado de la batería de su teléfono inteligente en el grupo de instrumentos conectado.
- Modo “No molestar” durante el viaje (aplicable sólo para teléfonos inteligentes Android).
- Para enviar mensajes de asistencia de navegación.
- Para guardar la última ruta recorrida.

- Para localizar la última ubicación estacionada de su TVS.}
- Para conocer la intensidad de la señal de su red móvil en el grupo de instrumentos conectado.
- Generar y almacenar informes de viajes.
- Para actualizar la hora en el panel de instrumentos., el vehículo debe estar sincronizado con la aplicación.
- Trate de evitar el uso de la función de navegación mientras maneja como medida de seguridad.

TVS CONNECT APP

La aplicación móvil de su TVSse puede descargar desde Google Play y AppStore® buscando la palabra clave 'TVS CONNECT' o escaneando el siguiente código QR.



Android



IOS

Precaución

Mientras utiliza la función de navegación, asegúrese de no mirar el velocímetro durante mucho tiempo, ya que podría provocar un accidente.

Nota

Esta aplicación para teléfonos inteligentes es compatible solo con teléfonos

inteligentes con sistema operativo Android versión 8 y superior, iOS versión 11 y superior y BLUETOOTH versión 4.0 y superior. Android y Google Play

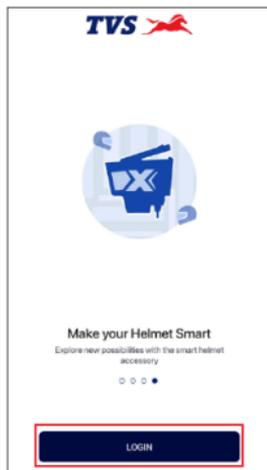
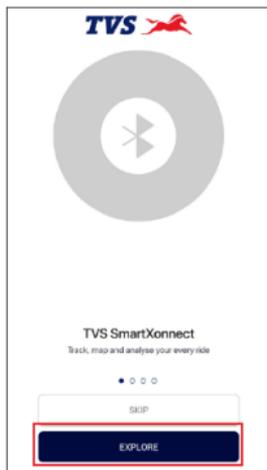
son marcas comerciales de Google LLC. App Store® e iOS son marcas comerciales de Apple.

Si tiene algún problema con las funciones de conectividad, comuníquese con los distribuidores de motocicletas autorizados de TVS Motor Company.

TVS CONNECT APP

Cómo iniciar sesión

Al abrir la aplicación TVS CONNECT, se mostrarán las siguientes pantallas introductorias.

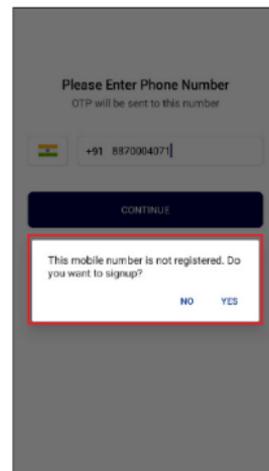
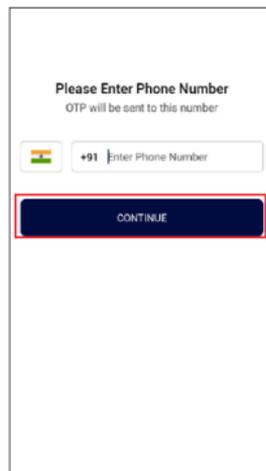


Vaya a la última pantalla o presione la pestaña 'EXPLORE' hasta llegar a la última pantalla donde encontrará la pestaña 'INICIAR SESIÓN'.

Al hacer clic en iniciar sesión, será dirigido a la pantalla de inicio de sesión. Ingrese el número de teléfono móvil de 10 dígitos en la pantalla de inicio de sesión.

Nota

En caso de que el número de teléfono móvil ya esté registrado, puede hacer clic en la pestaña 'SALTAR' para ir directamente a la pantalla de inicio de sesión.



TVS CONNECT APP

Después de ingresar el número de teléfono móvil, si el número de teléfono móvil aún no está registrado, el proceso de registro se iniciará automáticamente. Haga clic en "Sí" para continuar con el proceso de registro o presione "No" para cancelar.

Una vez seleccionada la opción "Sí", se le pedirá que ingrese los siguientes detalles:

- Nombre completo
- Correo electrónico
- Ciudad

Después de ingresar los detalles, acepte los Términos de uso y la Política de privacidad y haga clic en la pestaña 'ENVIAR' después de confirmar sus datos una vez más.

< Sign Up

Fill in your details

*Full Name

*Email ID

*City

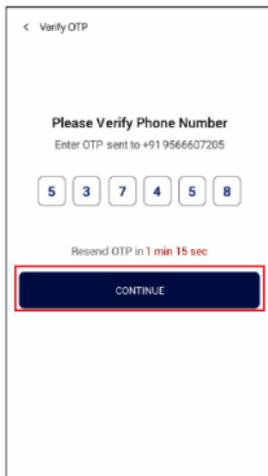
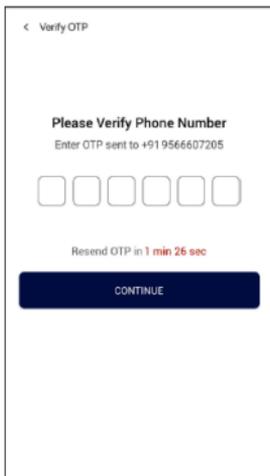
I accept [Terms of use](#) and [Privacy Policy](#) *mandatory fields

SUBMIT

TVS CONNECT APP

Después de enviar los detalles requeridos, se abre una pantalla con la entrada de una contraseña de un solo uso (OTP - One Time Password).

Ingrese la OTP recibida de TVS Motor Company Limited y continúe.



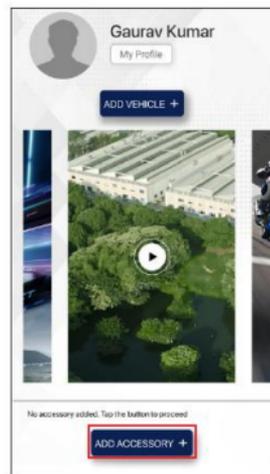
Nota

Si su número de teléfono móvil ya está registrado y desea iniciar sesión, omita las pantallas iniciales e ingrese el número de teléfono móvil en la

pantalla de inicio de sesión. Ingrese, pegue o busque automáticamente la OTP recibida para ingresar directamente a la pantalla de inicio.

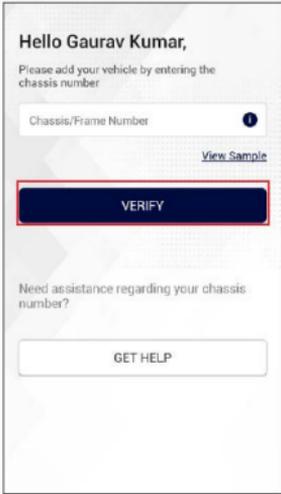
Al completar con éxito el proceso de registro, se abrirá una página con las pestañas "AGREGAR VEHÍCULO" y "AGREGAR ACCESORIO" y muchos otros submenús.

Haga clic en la pestaña 'AGREGAR VEHÍCULO' para iniciar el proceso de agregar su vehículo con la aplicación TVS CONNECT.



TVS CONNECT APP

Después de iniciar el proceso 'AGREGAR VEHÍCULO', se lo guiará a otra página donde deberá ingresar el 'Número de chasis/bastidor' de su vehículo. Presione la pestaña 'VERIFICAR' después de ingresar los detalles.

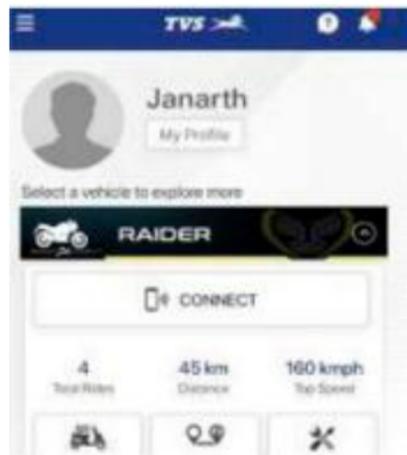


The screenshot shows a mobile app interface for adding a vehicle. At the top, it says "Hello Gaurav Kumar," followed by the instruction "Please add your vehicle by entering the chassis number". Below this is a text input field labeled "Chassis/Frame Number" with an information icon. A "View Sample" link is positioned below the input field. A prominent blue button with the text "VERIFY" is highlighted with a red border. At the bottom, there is a "GET HELP" button and a link for assistance: "Need assistance regarding your chassis number?".

Nota

El 'Número de chasis/bastidor' lo puede encontrar según lo indicado en el presente manual en la

Después de verificar con éxito el número de 'chasis/bastidor', se le guiará a otra página donde se le pedirá opcionalmente que ingrese el 'número de registro' y el 'apodo' del vehículo. Puede ingresar los detalles o puede omitirlos presionando directamente la pestaña 'GUARDAR Y CONTINUAR'.



TVS CONNECT APP

Después de hacer clic en la pestaña 'GUARDAR Y CONTINUAR', accederá a las páginas de asistencia para la navegación (ayuda). Puede leer y comprender las instrucciones de cada página navegando por las páginas o puede omitirlas presionando la pestaña 'SALTAR' en la parte superior de la pantalla.



Nota

Las páginas de ayuda de asistencia a la navegación le ayudarán a comprender las funciones del menú y su uso.

Después de completar u omitir las páginas de asistencia a la navegación, se le pedirá que ingrese los detalles de un contacto de emergencia. Puede ingresar los detalles o puede cerrar la pantalla para ingresar directamente a la pantalla de inicio de la aplicación.

This screenshot shows the 'Add a vehicle' screen. At the top, it says '< Add a vehicle'. Below that, it greets the user: 'Hello Janarth,'. The instruction is 'Add your TVS bike by entering your chassis number'. There is a text input field labeled 'Chassis/Frame Number' with a blue information icon to its right. A 'View Sample' link is positioned below the input field. A large blue button labeled 'VERIFY' is centered below the input field. At the bottom, there is a section titled 'Need assistance regarding your chassis number?' with a 'GET HELP' button.

Nota

Después de completar el viaje, cada vez que se vuelva a encender el vehículo, la aplicación TVS Connect no se conectará automáticamente. Haga clic en el botón 'Conectar' de la aplicación TVS Connect para conectarse con el clúster.

This screenshot shows the 'Get Help' screen. At the top, it says '< Get Help'. The main heading is 'Need assistance with updating your phone details? Get in touch'. There are several input fields: 'Chassis No*' with a masked value, 'Name*' with the value 'Gowthan', 'Upload RC copy or TVS Whole Invoice*' with an 'Upload' button and a note 'Maximum size of 10 mb allowed', 'Upload Govt. issued ID like DLJ*', 'Number to be updated*', and 'Comments'. A 'SUBMIT' button is at the bottom.

TVS CONNECT APP

Nota

Durante el proceso de emparejamiento, si se produce algún error, el panel de instrumentos conectado debe apagarse y encenderse, y también debe reiniciarse la aplicación.

Recuerde que no todos los teléfonos inteligentes son compatibles para emparejarse con el panel de instrumentos.

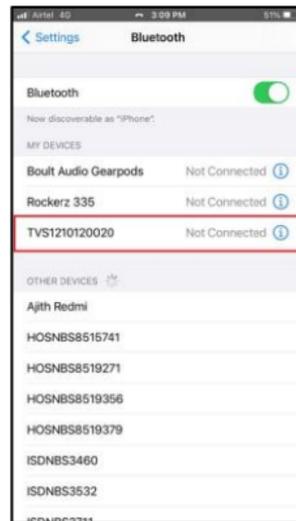
Durante la búsqueda de dispositivos Bluetooth en la aplicación, si el ID del dispositivo Bluetooth del panel de instrumentos conectado al vehículo no es visible, intente realizar una o dos iteraciones más.

En tu moto sólo se pueden añadir cinco dispositivos. Para agregar un sexto dispositivo, elimine cualquier dispositivo emparejado e intente emparejar un dispositivo nuevo.

Pasos para desvincular dispositivo en iPhone:

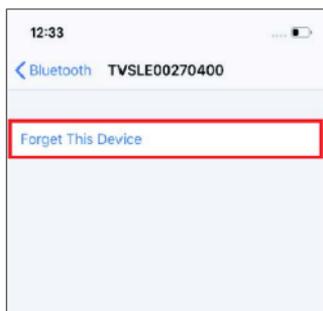
Si el usuario necesita conectar múltiples iPhone al mismo panel de instrumentos, el iPhone anterior debe ser olvidado utilizando 'Olvidar Este Dispositivo' desde la configuración de Bluetooth de la siguiente manera:

- En el iPhone previamente conectado, abre Ajustes-Bluetooth.
- Selecciona el panel de instrumentos que estaba conectado anteriormente
- Haz clic en olvidar este Dispositivo.



TVS CONNECT APP

- Haga clic en 'Olvidar este dispositivo'.



Nota

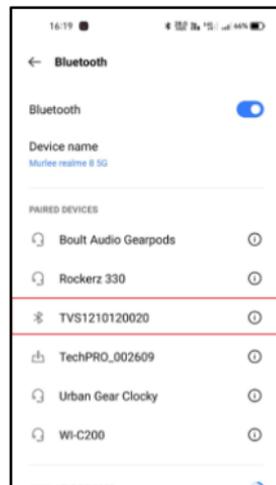
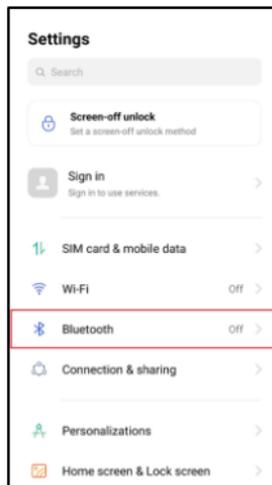
Sólo se puede emparejar automáticamente un iPhone con un único panel de instrumentos a la vez. Si el usuario necesita conectar varios iPhone con un solo panel de instrumentos, debe olvidar el iPhone conectado anteriormente haciendo clic en "Olvidar este dispositivo" en la configuración de Bluetooth del iPhone.

Si se reinicia la batería del vehículo o se funde un fusible, también se debe hacer 'Olvidar este dispositivo' desde la configuración de Bluetooth en el iPhone.

Pasos para desvincular dispositivo en Android:

Si el usuario necesita conectar múltiples teléfonos Android al mismo panel de instrumentos, el teléfono Android anterior debe ser olvidado utilizando 'desvincular' desde la configuración de Bluetooth de la siguiente manera:

- En el Android previamente conectado, abre Configuración-Bluetooth.
- Selecciona el panel de instrumentos que estaba conectado anteriormente.



TVS CONNECT APP

- Haga clic en desemparejar.



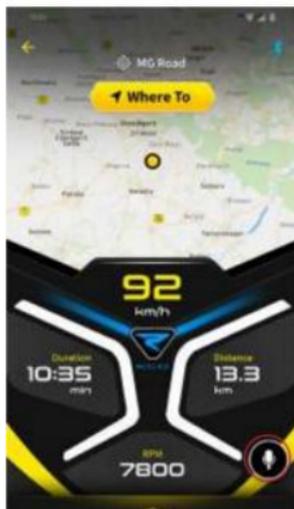
TVS CONNECT APP

ASISTENCIA DE VOZ

Hay dos formas de activar la asistencia de voz en su scooter:

Pulsando el 'interruptor de información' durante <2 s.

Presionando el ícono de asistencia de voz en el panel en vivo de la aplicación como se muestra en la imagen. Esto funcionará independientemente de si el motor está en "ON/OFF".



Nota

La asistencia por voz funcionará con la condición de bloqueo de pantalla/ condición de fondo de la aplicación.

Utilice auriculares con cable/inalámbricos para escuchar y hablar. La respuesta de voz funcionará solo si hay conectados unos auriculares con cable o inalámbricos.

La opción para habilitar/deshabilitar el asistente de voz y la respuesta de voz está disponible en la configuración de la aplicación.

TVS CONNECT APP

Después de invocar la asistencia de voz, "Hola, ¿en qué puedo ayudarte?" Aparecerá en la pantalla y se escuchará "Habla ahora" en la respuesta de voz.

Aquí es cuando tenemos que empezar a hablar/dar la orden.



Una vez que se acepta su comando, la pantalla del panel de instrumentos gira como se muestra a continuación



Mientras escucha el comando de voz, el panel de instrumentos muestra la pantalla como se muestra:

TVS CONNECT APP

La siguiente es la lista de intenciones reconocidas por la asistencia de voz

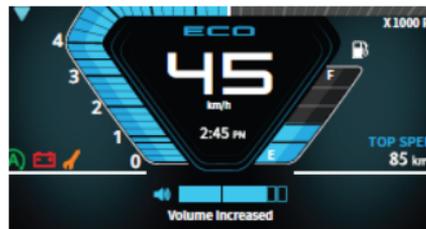
- Comando de saludo
- Comando de navegación
- Comando de información de la última llamada (solo en teléfonos inteligentes con Android)
- Comando de aumento/disminución de brillo
- Comando de ubicación actual
- Habilite el comando SMS de respuesta automática (solo en teléfonos inteligentes Android)
- Activar/Desactivar el comando No molestar (solo en teléfonos inteligentes con Android)
- Comando de aumento/disminución de volumen
- Comando de actualización del tiempo
- Comando de actualización de noticias deportivas

A continuación se muestran algunas pantallas de comandos de asistencia por voz del panel de instrumentos.

Ajuste del nivel de brillo de la pantalla



Control de volumen del reproductor de música



TVS CONNECT APP

COMANDOS DE ASISTENCIA POR VOZ Y PALABRAS CLAVE

S. No.	Android voice assist commands	IOS voice assist commands
1	Hi buddy	Hi buddy
2	Nearest petrol pump	Nearest petrol pump
3	Brightness increase	Brightness increase
4	Brightness decrease	Brightness decrease
5	Show my location	Show my location
6	Who called me last	NA
7	Show top speed	Show top speed
8	Enable auto sms	NA
9	Disable auto sms	NA
10	Enable do not disturb	NA
11	Disable do not disturb	NA
12	Increase volume	Increase volume
13	Decrease volume	Decrease volume
14	News headlines	News headlines
15	Sports news	Sports news
16	Weather update	Weather update

S. No.	Android voice assist commands	IOS voice assist commands
17	Will it rain today	Will it rain today
18	Pause navigation	Pause navigation
19	Resume navigation	Resume navigation

TOMA DE AIRE

El modelo TVS Raider 125 está diseñado con un conducto de aire ram en el lado derecho del tanque de combustible. Este conducto de aire ram lanza aire exactamente por encima de la bujía mientras el vehículo está en movimiento.

El aire arrojado sobre la bujía la enfría y mantiene su temperatura en un nivel óptimo. Lo que a su vez da como resultado una mejor gestión del calor sin comprometer el rendimiento del motor y mejora la durabilidad del motor.



Precaución

Se debe tener cuidado de no bloquear el paso de aire del conducto de aire del ariete mediante una cubierta o cualquier otro medio. De lo contrario, se producirá un sobrecalentamiento del motor o

un bloqueo.

Farola o Luz principal

El vehículo viene con un faro LED que se ilumina automáticamente una vez que se arranca el motor. El haz de luz del faro (alto/bajo) se puede controlar presionando el interruptor de haz de luz "alto/bajo".



Nota

El faro se ilumina sólo cuando el motor está en marcha

Tanque de Combustible

TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

La tapa del tanque de combustible de tipo empotrado (1) se proporciona en TVS Raider 125. Para abrir la tapa del tanque de combustible, levante la tapa de protección (2), inserte la llave de control en la cerradura, gírela en el sentido de las agujas del reloj y levante la tapa. Presione la tapa para volver a su posición original, gire la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj y bloquee la tapa. Cierra la tapa al final.

Para evitar la acumulación de agua en el tanque de combustible, se proporciona un pequeño orificio de drenaje y una tubería en la cavidad de la tapa del tanque de combustible para que el agua que ingresa a través de la tapa se drene a través de una manguera.



Advertencia

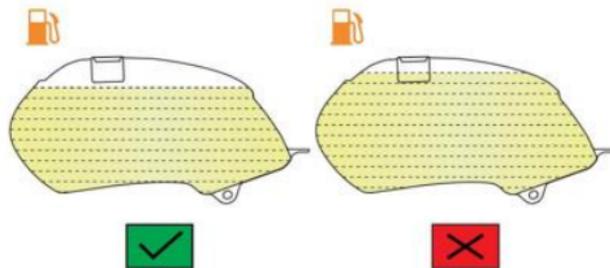
Evite derramar combustible sobre el motor caliente.

Nunca rellene combustible cerca de una llama abierta. No fume mientras reposta combustible.

No utilice teléfonos móviles mientras reposta combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS

Este vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones evaporativas (EVAP). Si hay alguna sacudida anormal, se siente un problema de arranque en el vehículo o ruido debido al escape repentino de gasolina al abrir la tapa del tanque de combustible, informe inmediatamente al distribuidor principal.



PEDAL DE FRENO TRASERO / PEEDAL DE CAMBIOS

PEDAL DE FRENO TRASERO

Está ubicado al lado derecho del Vehículo.

Presione el pedal de freno trasero con el pie derecho para activar el freno de la rueda trasera, la luz de freno se iluminará.



PEDAL DE CAMBIOS

Está ubicado en el lado izquierdo del Vehículo.

Cuando la transmisión se encuentra en el punto muerto (Neutra) se enciende el indicador de neutra en el tablero.

Para cambiar de neutra a 1era, presione el pedal de cambios. Para cambiar a 2da, mueva el pedal hacia arriba.

Repita el movimiento del pedal hacia arriba para subir de marchas, hasta 5ta.



NOTA:

Nunca realice un cambio de marcha sin presionar la leva del embrague y soltar el acelerador

SOPORTE CENTRAL-LATERAL / SEGURO SILLÍN

SOPORTE CENTRAL Y LATERAL

Este Vehículo viene equipado con dos soportes. Soporte central (1) y soporte lateral (2).

Para poner el Vehículo en el soporte central, tome el manubrio con la mano izquierda mientras con la mano derecha tome la agarradera del acompañante. Ubique firmemente su pie en la extensión del soporte central (1a) y presione lo necesario. Asegúrese que ambas patas del soporte central estén en contacto con el suelo.



NOTA:

Se recomienda no apoyarse o sentarse sobre el Vehículo cuando esté sobre alguno de los dos soportes. Esta es una mala práctica que con el tiempo puede afectar el correcto funcionamiento de los mismos.

SEGURO DE SILLÍN

Está ubicado en la parte de atrás del Vehículo, bajo la luz de cola. Sirve para quitar el sillín y acceder al kit de herramientas.

Para retirar el sillín:

1. Inserte la llave y gírela hacia la derecha.
2. Retire el asiento halando la parte trasera hacia arriba y luego hacia atrás.

Para instalar el sillín:

1. Ubique el sillín en posición y empuje hacia adelante y hacia abajo, cuando escuche un click puede retirar la llave.



KIT DE HERRAMIENTAS / CARGADOR USB

KIT DE HERRAMIENTAS

El Vehículo está equipado con un kit de herramienta, que puede ser de utilidad en caso de emergencia o de mantenimiento. Está ubicado en la parte posterior de sillín trasero.

Remueva el sillín según las instrucciones anteriores para acceder al kit de herramienta.



Cargador USB

Localizado en la parte delantera del depósito de combustible, cerca al manubrio. Siga las siguientes recomendaciones para usar el cargador correctamente:

Que hacer:

1. Solo use el puerto para cargar teléfonos

móviles.

2. Asegúrese que no entre agua, cerrando correctamente la tapa del puerto.
3. Utilice un cable adecuado y en buenas condiciones.



Que no hacer:

1. No deje la tapa del puerto abierta o cerrada parcialmente.
2. No cargar más de un dispositivo a la vez.
3. No conecte cables forzando el puerto.
4. No cargue su teléfono móvil con el Vehículo apagado.

CUBIERTA LATERAL

Para acceder al conjunto de la batería y al fusible, es necesario retirar el marco de la cubierta L. Siga el procedimiento que se indica a continuación para retirar y volver a fijar el marco de la cubierta.

Para eliminar:

1. Retire los tornillos de montaje (A y B) del montaje del marco de la cubierta
2. Afloje los tornillos del revestimiento a presión y extraiga los remaches a presión de su ubicación (C, D y E).
3. Retire el marco de la cubierta tirando suavemente de él desde el extremo superior delantero y el extremo trasero del marco de la cubierta.



Para volver a montar:

1. Ubique las orejetas del marco de la cubierta en los orificios provistos en el conjunto del tanque de combustible y el marco mientras garantiza la disponibilidad del cojín en los orificios.
2. Presione suavemente las orejetas del marco de la cubierta en los orificios.
3. Instale los tornillos de montaje (A y B) y los revestimientos a presión (C, D y E).
4. Mientras se garantiza el correcto asentamiento de la cubierta.

Nota

Se debe tener cuidado de no dañar el marco de la cubierta y sus orejetas durante el desmontaje y montaje.

Mientras vuelve a fijar el marco de la cubierta, asegúrese de que haya un cojín de goma en el orificio del tanque de combustible.

INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Ítem	¿Qué debe revisar?
Aceite de motor	Nivel de aceite de motor recomendado (Ver sección Aceite de motor).
Combustible	Cantidad de combustible suficiente para el trayecto planeado.
Llantas	Presión de aire de las llantas recomendado (Ver especificaciones técnicas) Estado de las llantas y profundidad de banda de rodadura.
Batería	Correcto funcionamiento del pito, luz de freno, direccionales, indicadores del tablero de instrumentos, medidor del nivel de combustible y arranque eléctrico. (Si aplica)
Luces	Correcto funcionamiento de la farola (luz alta y luz baja), indicador de luz alta, luz del tablero de instrumentos y luz de cola.
Dirección	Movimiento suave, sin juego u holgura.
Acelerador	Holgura correcta y suave funcionamiento.
Embrague	Holgura correcta, suave y gradual funcionamiento.
Frenos	Nivel y holgura correctos.
Ruedas	Libre rotación.
Indicador MIL	Se apaga después de arrancar el motor

CRONOGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO

Item	Revisión km	Revisión					Observaciones
		1era 500	2da 5.000	3ra 10.000	4ta 15.000	5ta 20.000	
Aceite de motor		R	R	R	R	R	Reemplace cada 5.000 km
Filtro de aceite (Tamiz)		C	C	C	C	C	-
Filtro centrifugo		-	C	C	C	C	Limpie cada 5.000 km
Bujía		-	I & A	R	I & A	R	Reemplace cada 10.000 km
Filtro de aire		-	I & C	R	I & C	R	Reemplace cada 10.000 km
Calibración de válvulas		-	I & A	I & A	I & A	I & A	-
Manguera de combustible		I	I	I	I	I	-
Juego libre cable del embrague		I, A & L	I, A & L	I, A & L	I, A & L	I, A & L	-
Juego libre cable del acelerador		I & A	I & A	I & A	I & A	I & A	-
Juego libre de la dirección		I & A	I & A	I & A	I & A	I & A	-
Suspensión delantera		I	I	I	I	I	Cambie el aceite cada 20.000 km
Suspensión trasera		I	I	I	I	I	-
Todos los tornillos		I & TI	I & TI	I & TI	I & TI	I & TI	-
Bombillería, interruptores y pito		I	I	I	I	I	-
Cadena de transmisión		I, C, L & A	I, C, L & A	I, C, L & A	I, C, L & A	I, C, L & A	-
Guayas y cables		I, A & L	I, A & L	I, A & L	I, A & L	I, A & L	Revise correcto funcionamiento
Acelerador		-	-	L	-	L	Use lubricante para partes móviles

R - Remplazar; I - Revisar; T - Completar; C - Limpiar; A - Ajustar; L - Lubricar; TI - Apretar; S - Calibrar

CRONOGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO

Item	Revisión km	Revisión					Observaciones
		1era 500	2da 5.000	3ra 10.000	4ta 15.000	5ta 20.000	
Farola		I & A	I & A	I & A	I & A	I & A	-
Voltaje de la batería		I	I	I	I	I	
Efectividad de los frenos		I	I	I	I	I	
Pedal / Leva de freno		L	L	L	L	L	Use lubricante para partes móviles
Pastas de freno		I	I	I	I	I	Remplace si es necesario
Líquido de frenos		I & T	I & T	I & T	I & T	I & T	Remplace cada 20.000 km
Sistema de frenos		I	I	I	I	I	
Libre giro de las ruedas		I	I	I	I	I	
Soporte central/lateral		L	L	L	L	L	Use lubricante para partes móviles
Rodamientos del basculante		-	-	-	-	-	Lubricar con grasa
Presión aire de llantas		I & S	I & S	I & S	I & S	I & S	
Ralentí		I & S	I & S	I & S	I & S	I & S	
Lampara MIL		I	I	I	I	I	Conecte la herramienta de escaneo si el MIL se ilumina. Verificar y borrar DTC
Emisiones en Ralentí CO%		I & S	-	-	-	-	Use analizador de gases
R - Remplazar; I - Revisar; T - Completar; C - Limpiar; A - Ajustar; L - Lubricar; TI - Apretar; S - Calibrar							

RECOMENDACIONES DE LUBRICACIÓN

Aplicación	Cantidad	Tipo
Aceite de motor	1000 ml (Cambio)	(SAE 10W30 API-SL, JASO MA2) Sintético o semi-sintético
Aceite de suspensión	162 +/- 3 cc, cada tubo	Aceite de suspensión
Líquido de frenos	-	DOT 3 / DOT 4
Grasa	-	-
Lubricante de cadena	-	-

PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

BATERÍA SIN MANTENIMIENTO (MF)

Está ubicada bajo la tapa del lado izquierdo. Para acceder a la batería siga el siguiente procedimiento:

1. Ponga el Vehículo sobre el soporte central en una superficie plana y retire la tapa izquierda.
2. Verifique el voltaje de la batería según el cronograma. Si el voltaje medido es inferior a 12,4 voltios, cargue la batería utilizando el cargador de batería MF recomendado por el distribuidor autorizado.

3. Agregar accesorios eléctricos adicionales distintos de los recomendados por TVS puede dar lugar a la descalificación de la cobertura de la garantía.
4. Conecte los terminales, asegurando la polaridad correcta.
5. Conecte el cable rojo al terminal '+' y el cable negro al terminal '-' de la batería.

NOTA:

Siempre conecte primero el terminal positivo y luego el negativo para evitar chispas.

La inversión de los cables de la batería puede dañar la batería y el sistema eléctrico.



PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

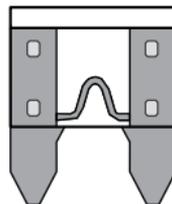
REEMPLAZAR EL FUSIBLE

Si el sistema eléctrico no funciona, puede deberse a una falla del fusible principal. Un corto circuito o una sobre carga en el sistema eléctrico son las causas principales de falla del fusible. Siga el siguiente procedimiento para revisar y reemplazar el fusible:

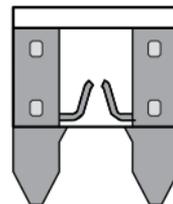
1. Apague el Vehículo.
2. Retire tapa del lado izquierdo.
3. La caja de fusibles situada cerca de la batería contiene un fusible de 15A y dos fusibles de 7,5 A. Utilice el 'extractor de fusibles' (A) colocado cerca de la caja de fusibles para sacar el fusible quemado.



Bueno



Quemado



5. Reemplace el fusible con uno nuevo.
6. Cierre y ajuste nuevamente la caja fusibles.
7. Ponga el interruptor de encendido en "ON" y verifique el correcto funcionamiento del sistema eléctrico. En caso que el fusible se queme de nuevo, consulte un centro de servicio (CSA) de Auteco.
8. Se proporciona un fusible de 60 A en una caja separada cerca de la batería como fusible de repuesto.

NOTA:

No use el Vehículo uniendo los cables sin usar un fusible de que supere el amperaje especificado por el fusible original. Esto podría causar una sobre carga o un corto circuito que puede generar un incendio

PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

BUJÍA

1. Limpie la suciedad alrededor de la bujía para evitar que ingrese suciedad al cilindro.
2. Retire el capuchón de la bujía. Use una copa bujía para retirar la bujía.

Una bujía con alto contenido de carbono no produce una chispa fuerte. Por lo tanto, solo si es necesario, remueva los depósitos de carbón de la bujía con un cepillo de alambre pequeño o una herramienta de limpieza de bujías.

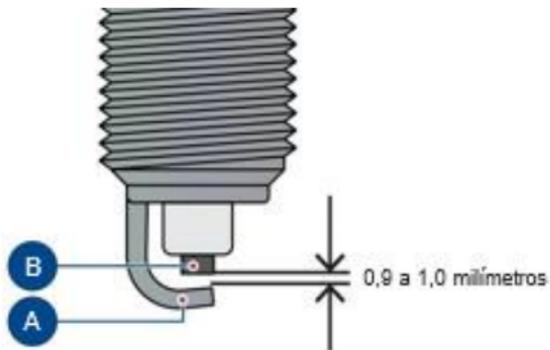
Revise que los terminales A y B de la bujía no presenten corrosión. En caso de presentar es necesario reemplazarla.

Revise la holgura de los terminales A y B con una galga. Debe ser 0.9 – 1.0 mm. Si la holgura es mayor al límite se debe reemplazar la bujía.

Después de limpiar y revisar la bujía, instálela y ajústela a mano, luego apriétela con llave. No apriete demasiado para evitar daños.

NOTA:

Use únicamente la marca, tipo y referencia de bujía especificada en la tabla de especificaciones técnicas. Reemplace según el cuadro de mantenimiento periódico.



PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

ACEITE DE MOTOR

Revise el nivel de aceite de motor periódicamente.

1. Ubique el Vehículo en el soporte central sobre una superficie plana. Limpie la zona alrededor del tapón de aceite.
2. Retire el tapón de aceite y limpie la varilla con un paño limpio.
3. Introduzca nuevamente la varilla medidora en el motor, sin enroscar el tapón.
4. Retire el tapón y revise la marca generada por el aceite en la varilla medidora.



5. El nivel de aceite debe estar entre las marcas mínima y máxima, como lo ven en la figura.
6. Si el nivel de aceite esta por debajo del mínimo, adicione la cantidad de aceite recomendado hasta alcanzar el nivel máximo.
7. Limpie nuevamente la varilla medidora con un paño limpio e instale el tapón.

NOTA:

No realizar esta operación puede causar daños irreversibles en componentes internos del motor

Especificaciones de aceite de motor exigidas por el fabricante	
Clasificación	JASO MA2-API-SL Sintético
Viscosidad	10W/30
Capacidad de aceite (Cambio)	1.000 ml

PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

AJUSTE LEVA DE EMBRAGUE

El juego libre en la leva del embrague es uno de los ajustes más importantes que se deben revisar continuamente entre revisiones para garantizar una buena durabilidad del conjunto y un mejor desempeño.

El juego libre del embrague debe estar entre 8 – 13 mm, medidos en el extremo exterior de la leva, como en la figura.



1. Asegúrese que el motor está frío.
2. Afloje la contratuerca (2) ,mientras sostiene

el cable de embrague (3). Ajuste la tuerca (1) para darle el juego indicado a la leva del embrague.

3. Luego de ajustar el juego libre de la leva, sostenga el cable de embrague (3) mientras aprieta la contratuerca (2).



NOTA:

Mucha o poca holgura en la leva del embrague puede dañar los discos de embrague y afectar el desempeño del Vehículo.

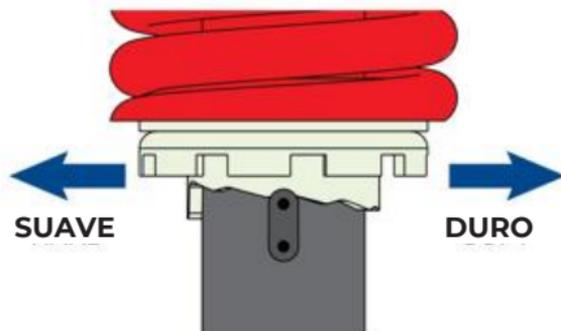
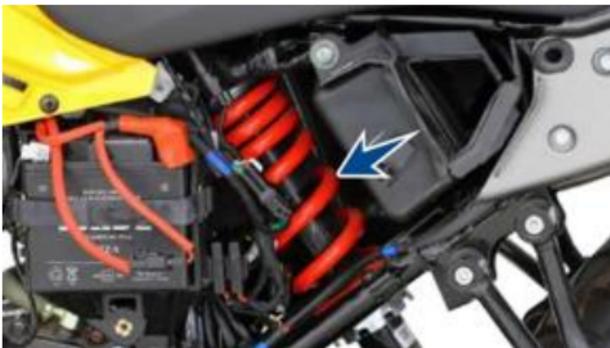
PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

AMORTIGUADOR TRASERO

Este Vehículo está equipado con un monoamortiguador trasero ajustable en 5 posiciones de precarga.

Si se ajusta en la posición más baja , el amortiguador será mas blando, lo que es bueno para cargas ligeras. Si se ajusta en la posición más alta , el amortiguador será más rígido, lo que es bueno para cargas pesadas.

El ajuste de la precarga del muelle se realiza moviendo el ajustador a la posición requerida según las condiciones de carga. Cuanto más comprime el resorte, la suspensión se vuelve más rígida.



NOTA:

Ajuste posición por posición. Hacerlo de un tirón puede dañar la herramienta o el monoamortiguador.

PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

FRENOS

FRENO DELANTERO

Puede observar el cilindro maestro (1) al lado derecho el manubrio, la mordaza (2) de freno delantero está fija en la botella derecha de la suspensión delantera, fijo en el rin se encuentra el disco de freno (3)



También puede observar una manguera de freno (4) que conecta el cilindro maestro con la mordaza.

1. Revise el nivel de líquido de frenos en el

cilindro maestro, A través del visor (A).

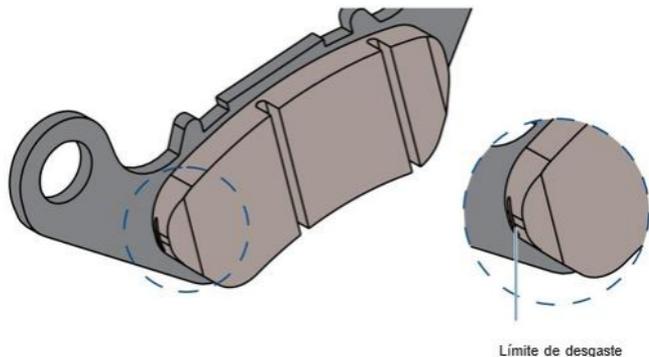
2. El líquido de frenos debe permanecer por encima del nivel mínimo (B), el cilindro maestro debe estar paralelo al suelo y el Vehículo en una superficie plana.
3. Si el líquido está por debajo de la marca, pruebe la efectividad del freno y si lo siente esponjoso o inefectivo visite inmediatamente un Centro de Servicio Autorizado (CSA) de Auteco.



PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

Indicador de desgaste de pastillas de freno

Comprobar visualmente el desgaste de las pastillas de freno. Si el desgaste se encuentra más allá de la ranura del indicador de desgaste como se muestra en la figura, reemplace las pastillas de freno.



PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

FRENO TRASERO

1. Medir el juego libre en el pedal de freno trasero, como se observa en la figura.



2. EL juego libre de la leva debe estar entre 15 – 20 mm.
3. Si el juego libre es mayor al limite, ajustar la tuerca en la rueda trasera hasta obtener el desplazamiento correcto.



4. Mueva la tuerca hacia la derecha para reducir el juego libre o hacia la izquierda para aumentarlo.

INDICADOR DE DESGASTE DE FRENOS

Al accionar el freno, el indicador de desgaste (A) de las zapatas de freno debe estar dentro del rango (B).



NOTA:

Reemplace el conjunto de zapatas de freno, si el indicador de desgaste (A) está por fuera del rango (B).

PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

LLANTAS

PRESIÓN DE AIRE DE LAS LLANTAS

Revise la presión de aire de las llantas por lo menos una vez a la semana. Una presión de aire baja no solo genera un desgaste acelerado en las llantas, sino que también afecta la estabilidad del Vehículo.

Baja presión dificulta tomar curvas suavemente y un consumo de combustible más alto.

Alta presión disminuye el área de contacto de la llanta con la superficie, lo que puede significar la pérdida de adherencia de la llanta.

Mantenga siempre la presión de aire de las llantas según lo recomendado en tabla de especificaciones técnicas.

CONDICIÓN DE LAS LLANTAS

Usar el Vehículo con unas llantas demasiado desgastadas disminuye la estabilidad y puede causar pérdida de control del Vehículo.

Se recomienda cambiar la llanta cuando el nivel llega al indicador de desgaste que trae la llanta en la banda de rodadura.

DIRECCIÓN DE ROTACIÓN DE LAS LLANTAS

Al volver a montar la llanta, después de retirarla del rin, asegúrese de que la marca de la flecha (A) en la llanta esté orientada en la dirección de rotación de la rueda.



NOTA:

La revisión de la presión de aire de las llantas en frío y la condición de la banda de rodadura son muy importantes para el desempeño del Vehículo y la seguridad. Usar llantas con especificaciones diferentes a las recomendadas (Ver cuadro de especificaciones técnicas) puede causar inestabilidad.

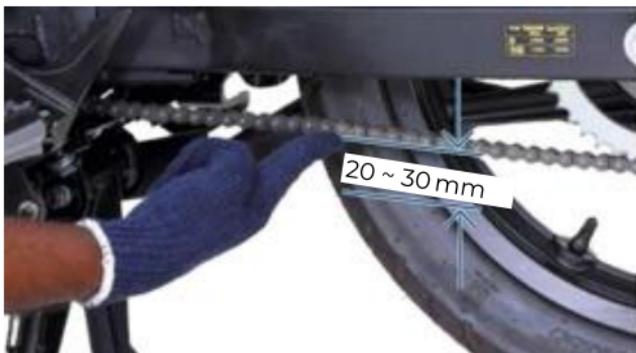
PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

CADENA

Una buena lubricación y ajuste de la cadena alarga la vida útil del kit de arrastre. Por el contrario si no se realiza un correcto mantenimiento a la cadena se presentan desgastes prematuros en todo el sistema.

El kit de arrastre debe ser revisado, lubricado y ajustado según lo recomendado en el cuadro de mantenimiento.

Si el Vehículo es usado bajo condiciones de mucho polvo o en temporadas de lluvia realice mantenimiento al sistema más frecuentemente.

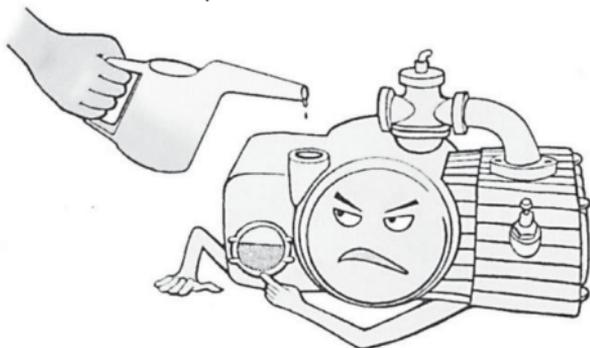


Para Limpiar, revisar, lubricar y ajustar la cadena siga el siguiente procedimiento:

1. Ponga el Vehículo en el soporte central, en neutra.
2. Revise la holgura de la cadena, moviendo la cadena verticalmente con el dedo como se muestra en la imagen.
3. La holgura no debe exceder el límite (20 – 30 mm). El exceso de tensión puede generar aumento en el consumo de combustible.
4. Si la holgura excede el límite máximo visite un Centro de Servicio Autorizado (CSA) de Auteco.
5. Si la holgura está dentro de los límites, limpie la cadena y lubrique con el lubricante recomendado.

RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

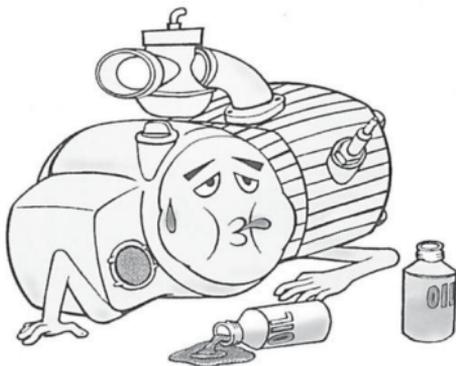
Revise siempre el nivel de aceite.



Que el nivel no esté muy bajo...



... ni tampoco que exceda la cantidad recomendada.



Tenga cuidado con utilizar aditivos no recomendados.

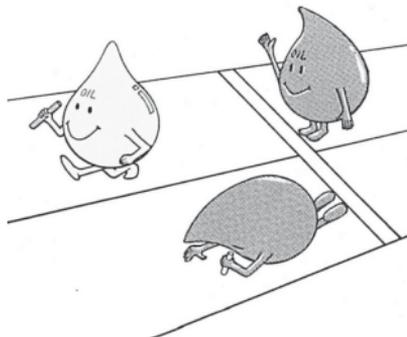


RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

Utilice siempre el aceite recomendado.
No utilice otros aceites de bajas especificaciones.



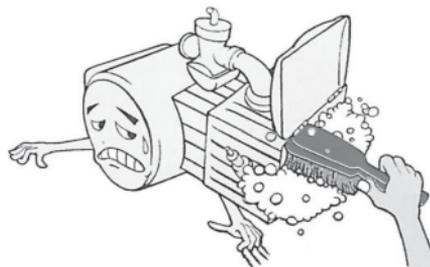
Cambie el aceite cada 5.000 km.



Al drenar el aceite para cambiarlo, el motor debe estar caliente.



No lave el motor estando caliente y tenga especial cuidado con las partes eléctricas, evite hacerlo con máquinas a presión.

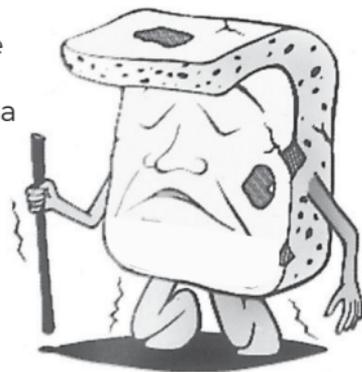


RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

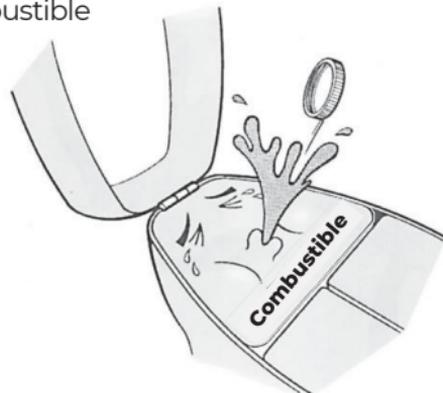
No perforo la caja del
filtro de aire



El filtro de aire debe
ser cambiado de
acuerdo con la tabla
de mantenimiento.



No llene demasiado el depósito
de combustible



RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

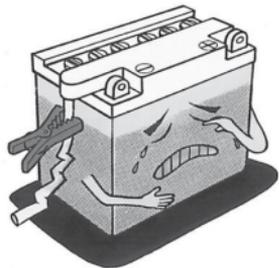
No retire las bujías con el motor caliente.



No ensaye bujías que no sean recomendadas por el fabricante, ni bujías en mal estado.



No tape el drenaje de la batería.

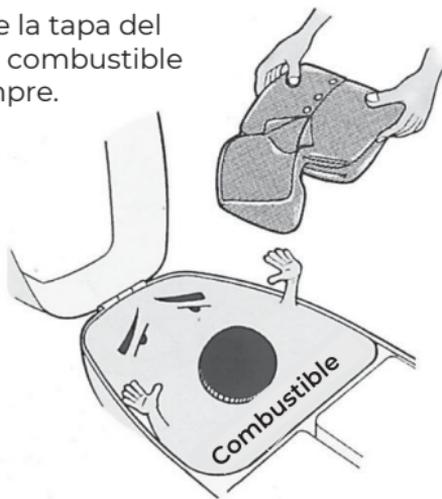


No sobrecargue la batería conectando demasiados accesorios o dispositivos que sean adicionales a los incluidos de fábrica.



RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

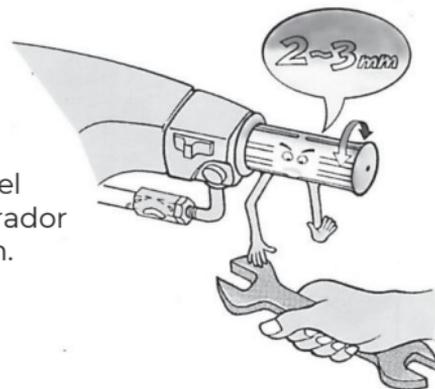
Permita que la tapa del depósito de combustible respire siempre.



No mezcle aceite con la gasolina.

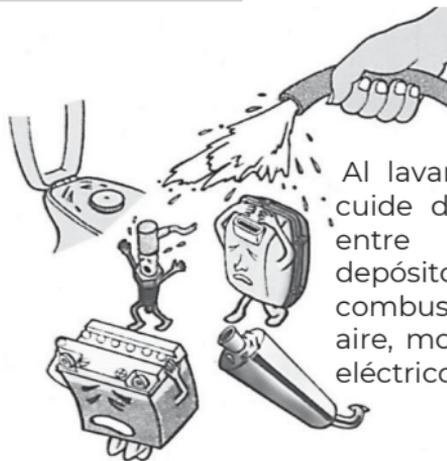


Asegúrese que el juego del acelerador sea de 2 a 3 mm.



RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

Cuide que no entre agua al momento de llenar combustible.

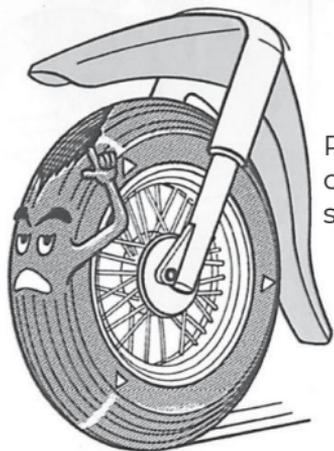


Al lavar el Vehículo cuide de que no le entre agua al depósito de combustible, filtro de aire, mofle y sistema eléctrico.



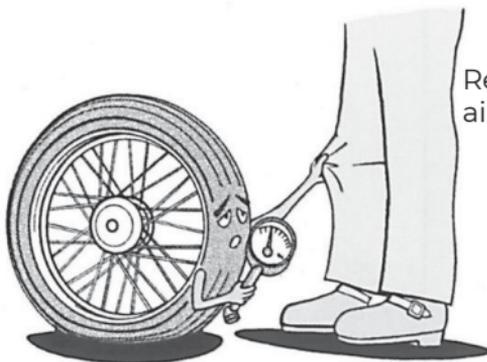
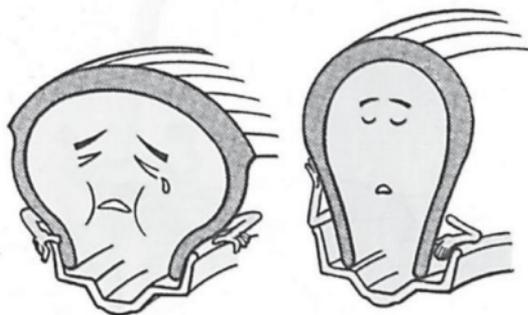
Utilice ambos frenos al mismo tiempo.

RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES



Reemplace las llantas cuando hayan llegado a su límite de servicio.

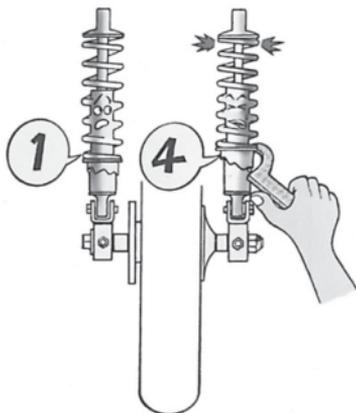
Utilice la dimensión de llanta recomendada de acuerdo con el rin del Vehículo.



Revise siempre la presión de aire de las llantas.

RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

Los amortiguadores traseros son graduables, cuide de tener ambos en el mismo nivel.
(Si aplica)



Si no tiene conocimientos en carburación, no varíe la graduación del carburador.
(Si aplica)



Si no utiliza el Vehículo durante un período largo de tiempo, drene la gasolina del carburador. (Si aplica).



ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

PREPARACIÓN PARA EL ALMACENAMIENTO:

- Limpie bien el Vehículo.
- Saque el combustible del depósito.
- Retire el depósito de combustible vacío, vierta en él aproximadamente 250 ml (media pinta) de aceite para motor 2T y hágalo girar para que cubra completamente las superficies internas y finalmente deseche el aceite sobrante.

ADVERTENCIA: La gasolina es supremamente inflamable y puede ser explosiva en ciertas condiciones. Ponga el interruptor de encendido en "OFF". No fume. Asegúrese de que la zona esté bien ventilada y libre de llamas o chispas, incluyendo aparatos con llama piloto.

- Retire la bujía y aplique varias gotas de aceite de 2T en el cilindro. Gire el motor lentamente varias veces para recubrir la pared del cilindro con aceite y vuelva a instalar la bujía.
- Reduzca la presión de las llantas aproximadamente en 20%.
- Coloque el Vehículo sobre un cajón o soporte, de manera que ambas ruedas queden levantadas del piso. (Si esto no es posible, coloque tablas debajo de las ruedas para mantener la humedad alejada del caucho de las llantas).
- Rocíe aceite sobre todas las superficies metálicas no pintadas para evitar el óxido. Evite untar de aceite las piezas de caucho y los frenos.
- Lubrique la cadena de la transmisión y todos los cables. (si aplica)
- Retire la batería y guárdela lejos de la luz directa del sol, de la humedad o de temperaturas de congelación.
- Mientras la batería esté almacenada, debe recibir una carga lenta (un amperio o menos) una vez al mes.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

- Amarre una bolsa plástica del tubo de escape para impedir la entrada de humedad.
- Cubra el Vehículo para que no reciba polvo o suciedad.

PREPARACIONES PARA DESPUÉS DEL ALMACENAMIENTO:

- Cargue la batería si es necesario e instálela en el Vehículo. Tenga cuidado de que la manguera de ventilación de la batería no quede obstruida y que esté retirada de la cadena y el mofle
- Asegúrese que la bujía esté bien apretada.
- Revise el aceite de motor.
- Llene el depósito de combustible.
- Encienda el motor durante cinco minutos aproximadamente para calentar el aceite y luego drénelo.
- Introduzca aceite nuevo en el motor.
- Revise todos los puntos que aparecen en la lista de revisiones diarias de seguridad.
- Lubrique los pivotes.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADO (CSA)

RECONOZCA LOS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADO EN TODO EL PAÍS



Para un buen funcionamiento de su Vehículo y para mantener la validez de la garantía correspondiente, utilice únicamente partes originales y llévela exclusivamente a los Centros de Servicio Autorizados (CSA) Auteco. Podrá consultar la lista de Centros de Servicio Autorizados (CSA) actualizada, ingresando al siguiente link:

<https://www.auteco.com.co/donde-estamos/>



¡AHORA Y SIEMPRE CONTIGO!

Tenemos disponible para ti una amplia red de almacenes de repuestos y talleres para que en el momento que lo necesites cuentes con nosotros, como siempre lo has hecho.

**Conoce dónde
puedes comprar
tu repuesto**

**Conoce cuáles
son los talleres
disponibles**

Encuentre en la página web de Auteco una amplia y útil sección con toda la información relacionada con los repuestos y accesorios para todos los productos de las marcas Auteco.

Ingrese al sitio web de Auteco, donde podrá encontrar repuestos y accesorios en el menú ubicado en la parte superior de la página

<https://www.auteco.com.co/repuestos-originales-para-motos/>

PARA ENCONTRAR LOS SIGUIENTES SERVICIOS:

- Descargar los catálogos de partes con el despiece de las motocicletas y los códigos de las partes.
- Actualizaciones técnicas y cambios en las partes.

GARANTÍA AUTECO

Apreciado cliente, nos es grato comunicarle que su Vehículo disfruta no sólo de la Garantía Legal, sino también de una Garantía Suplementaria ofrecida por Auteco, las cuales, a continuación, pasamos a explicarle.

GARANTÍA LEGAL

La Garantía Legal cubre los primeros seis (6) meses o seis mil (6.000) kilómetros, lo que primero se cumpla, contados a partir de la entrega del Vehículo al primer usuario que la hubiere comprado a un distribuidor autorizado de Auteco; la garantía es la que ampara su Vehículo contra cualquier defecto de fabricación de las piezas o de montaje de las mismas, y es brindada por Auteco mediante la red de Centros de Servicio Autorizados (CSA) del país.

GARANTÍA SUPLEMENTARIA

La Garantía Suplementaria, es un período adicional de garantía ofrecido por Auteco, con características, cobertura y duración especiales y distintas al periodo de garantía legal de seis (6) meses o seis mil (6.000) kilómetros. Esta garantía suplementaria de dieciocho (18) meses más o dieciocho mil (18.000) kilómetros más, lo que primero se cumpla, comenzará a correr al día siguiente al de la expiración del término de la

Garantía Legal.

Lo anterior significa que, al comprar su Vehículo nuevo en Auteco, éste contaría con una Garantía Legal y una Garantía Suplementaria, por lo que usted disfrutará del servicio de Auteco durante un lapso total de veinticuatro (24) meses o veinticuatro mil (24.000) kilómetros, lo que primero se cumpla, en las condiciones anotadas en este Manual.

La Garantía Suplementaria otorgada gratuitamente luego de la terminación de la Garantía Legal, comprende exclusivamente el cambio o reparación, sin costo, de las piezas afectadas, así como el trabajo requerido para efectuar la reparación, todo ello de acuerdo con el concepto técnico mecánico emitido por el personal de la ensambladora o su delegado, en el que se diagnostique un defecto de fabricación de la pieza o de montaje de la misma, que tenga que ver con la calidad e idoneidad del Vehículo.

Por lo tanto, esta Garantía Suplementaria gratuita se circunscribe a lo aquí contemplado exclusivamente. Ninguna otra actuación o intervención diferente a lo contemplado en este párrafo está incluida en esta Garantía Suplementaria.

GARANTÍA AUTECO

Para hacer efectiva la Garantía Suplementaria, el Vehículo deberá haber asistido oportunamente a todas las revisiones técnicas obligatorias estipuladas en este Manual.

En las revisiones técnicas obligatorias usted, como usuario, solo tiene que asumir el costo de las partes que por su uso sufren un desgaste natural, tal como se detallan expresamente en el título de EXCLUSIONES, y los costos de la mano de obra, necesaria para efectuar la reparación o cambio de dichas piezas, a excepción de las revisiones que en los cupones del presente Manual se establezcan como gratuitas. Tenga en cuenta que, en la cuarta revisión la mano de obra es gratuita, siempre y cuando el Vehículo hubiere asistido oportunamente a todas las revisiones técnicas obligatorias anteriores, estipuladas en este Manual.

Tanto la Garantía Legal como la Garantía Suplementaria, son válidas en el territorio Nacional, es decir, que todo usuario tiene derecho a exigir la aplicación de la garantía en cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados (CSA) por Auteco en Colombia, sin importar el lugar en donde hubiere adquirido el Vehículo.

Si durante el período de la Garantía Legal o de la Garantía Suplementaria, el propietario del Vehículo cambia de ciudad de residencia en Colombia, seguirá teniendo los mismos derechos que hubiere adquirido con el agente comercial o concesionario de Auteco que le hubiere vendido el Vehículo.

Le bastará con presentar la matrícula para tener derecho a la misma. Esta garantía, demuestra la confianza y respaldo que la ensambladora genera para sus productos.

El Centro de Servicio Autorizado (CSA) podrá verificar en el sistema de Auteco, con base en la matrícula del Vehículo y el recorrido que marque el velocímetro u otras características de las partes del Vehículo que pueden evidenciar los datos relativos al recorrido, si el Vehículo aún se encuentra dentro del periodo de garantía.

GARANTÍA AUTECO

REQUISITOS PARA QUE LAS GARANTÍAS LEGAL Y SUPLEMENTARIA SEAN EFECTIVAS:

1. Dar aviso inmediato sobre la falla detectada a un Centro de Servicio Autorizado (CSA) y poner a disposición de este, en el menor tiempo posible, el Vehículo para la revisión y reparación del mismo.
2. Presentar oportunamente el Vehículo para que le sean efectuadas correctamente todas las revisiones técnicas obligatorias correspondientes a los kilometrajes establecidos en este Manual. Se debe tener en cuenta que se permite un margen de más o menos doscientos cincuenta (250) kilómetros para asistir a cada revisión, a excepción de la primera, en la cual se permite un margen de más o menos cien(100) kilómetros.
3. Conocer y seguir al pie de la letra todas las recomendaciones contenidas en el Manual, para el buen uso del Vehículo.

EXCEPCIONES A LAS GARANTÍAS LEGAL Y SUPLEMENTARIA:

Tanto la ensambladora como los agentes comerciales y/o los concesionarios y los Centros de Servicio Autorizados (CSA) Auteco, quedarán libres de toda responsabilidad y exentos de la aplicación de las Garantías Legal y Suplementaria, cuando:

1. El Vehículo haya sido intervenido fuera de la red de Centros de Servicio Autorizados (CSA) por Auteco o cuando hayan sido cambiadas las piezas originales del Vehículo por otras no genuinas; esto es, no producidas por el fabricante original del Vehículo.
2. Cuando ocurra una falla en el motor por no rellenar oportunamente el nivel de aceite, conforme lo indicado en el presente Manual.
3. Cuando el Vehículo haya sido usado sin seguir las recomendaciones para su despegue y uso dadas en este Manual.
4. Cuando la avería se haya producido por maniobras incorrectas o accidentes causados por su propietario, piloto o por terceros.

GARANTÍA AUTECO

5. Cuando ocurra cualquier daño ocasionado por incendio, choque (no atribuibles a defectos del Vehículo), robo o por otra fuerza mayor.
6. Cuando se hayan efectuado alteraciones en los mecanismos o partes originales del Vehículo.
7. Cuando el propietario no esté cumpliendo o no haya cumplido con llevar su Vehículo a la totalidad de revisiones técnicas obligatorias indicadas en el presente Manual, dentro del kilometraje requerido, según se señala en el mismo.
8. Cuando el Vehículo haya sido utilizado en competencias deportivas, en alquiler, o como vehículo de prueba o aprendizaje de pilotos.
9. Cuando haya cualquier daño causado por combustible o lubricación no recomendado por Auteco.
10. Cuando, por exceso de suciedad se genere alguna avería.

EXCLUSIONES:

Se encuentran excluidas tanto de la Garantía Legal como de la Garantía Suplementaria, las siguientes partes (la lista que se anota a continuación es taxativa y no enunciativa, por lo cual, las partes no incluidas expresamente, se encuentran cubiertas por la garantía):

- De acuerdo con lo establecido por la Superintendencia de Industria y Comercio, en el numeral 1.2.2.2.1 de la Circular Única, se considerarán partes de desgaste las siguientes: llantas, neumáticos, bujías, discos y separadores del embrague, pastillas o bandas para freno, kit de arrastre (Piñón de salida, cadena y sprocket), cable del embrague, cable del acelerador, filtro de combustible, filtro de aceite, filtro de aire, bujes de suspensión trasera, cunas de dirección, cauchos porta sprocket y retenedores de tubos telescópicos. También se incluyen en esta lista, sustancias o materiales que, no siendo exactamente partes, por tratarse de elementos de consumo, también están excluidas de la garantía, a saber: aceite de motor, aceite de suspensión y líquido de frenos.

GARANTÍA AUTEKO

- Pintura y cromo, por su deterioro natural, debido a su exposición a la intemperie, por daños ocasionados por agentes externos como productos químicos o por actos de terceros y choques.
- Partes o sistemas que, sin autorización de Auteco, hubieren sido objeto de modificaciones o alteraciones, así como instalación de piezas que no pertenezcan a los diseños originales del Vehículo, interruptores, reguladores, rectificadores, cables eléctricos, bobinas, cajas de fusibles, unidades de encendido electrónico, baterías, cables en general, *relay*, etc. Cuando estos hubieren sido manipulados en virtud de la instalación de dispositivos ajenos al diseño original del Vehículo (alarmas, accesorios sonoros o electrónicos, GPS, etc.), o cuando dichas partes resultan dañadas por razón de lavado a presión u otras causas no inherentes a su uso normal.
- Las partes que hubieren debido ser intervenidas en alguna de las revisiones técnicas obligatorias, a las cuales el usuario no hubiere asistido o lo hubiere hecho extemporáneamente.
- Daños ocasionados por incendio, choque o cualquier otro agente externo.
- Daños ocasionados por no mantener el nivel adecuado de aceite en el motor, de acuerdo con el presente Manual, o por no cambiar oportunamente el mismo, en los kilometrajes recomendados. Así mismo, se excluyen de la Garantía Legal y Garantía Suplementaria, los gastos ocasionados por la utilización de otros vehículos para el transporte del piloto y su acompañante, o cualesquiera otras consecuencias derivadas de la inmovilización del Vehículo objeto de reparación en garantía.
- Se encuentra excluida de la Garantía Suplementaria la bombillería en general, es decir, dichos componentes solo se encuentran amparados por la Garantía Legal, durante los primeros seis (6) meses o seis mil (6000) kilómetros, lo que ocurra primero. Bajo las mismas condiciones antes especificadas para esta garantía.

GARANTÍA AUTECO

ALCANCES DE LA GARANTÍA:

Dentro del periodo de garantía, toda intervención técnica considerada normal, puede ser realizada por cualquier Centro de Servicio Autorizado (CSA) Auteco, autorizado para su Vehículo (Ver Sección Centros de Servicio Autorizado) aunque el Vehículo no hubiese sido vendido por el agente comercial y/o concesionario o Centro de Servicio Autorizado (CSA) donde se solicite el servicio.

SONIDOS Y VIBRACIONES EN LAS MOTOCICLETAS:

El funcionamiento normal del Vehículo, bajo distintas formas de conducción (con carga, sin carga, diferentes velocidades, clima, gasolina, etc.), puede generar distintos sonidos y/o vibraciones, los cuales son característicos de cada modelo y no constituyen indicio de ningún problema en el Vehículo. Estos sonidos y vibraciones, incluso, pueden variar entre vehículos del mismo modelo y están dados por las diferencias en las tolerancias, ajustes de fabricación, movimientos o fricciones propios de los componentes.

Por lo anterior, los sonidos y vibraciones características en los diferentes modelos no serán intervenidos, toda vez que los mismos no son

consecuencia del mal funcionamiento del Vehículo y se consideran normales. En caso de dudas sobre el sonido, ruido o vibración de su Vehículo, debe dirigirse a cualquiera de los Centros de Servicio Autorizado (CSA) por Auteco, dónde nuestro personal capacitado emitirá su concepto técnico al respecto.

MODIFICACIONES:

Los términos en que se concede la garantía no pueden, en ningún momento, ser modificados por los agentes comerciales y/o concesionarios o Centros de Servicio Autorizado (CSA).

Esta garantía únicamente puede ser aplicada por la red Auteco que tenga la correspondiente y debida autorización.

REEMPLAZO DEL VELOCÍMETRO:

Cuando se efectúe cambio de velocímetro, será responsabilidad del Centro de Servicio Autorizado (CSA), dejar constancia en el registro de garantía correspondiente en el sistema de la ensambladora y en el historial de mantenimiento del presente Manual, del kilometraje que indique el velocímetro reemplazado y la fecha en la cual se efectuó el cambio.

GARANTÍA AUTECO

NOTA:

Las indicaciones sobre el peso, velocidad, consumo y otros datos que aparecen en la literatura técnica, comercial o publicitaria, han de entenderse como aproximados y están sujetas a cambio sin previo aviso. Auteco no asume ninguna obligación ni responsabilidad en este sentido.

GARANTÍA DE LA BATERÍA:

La batería del Vehículo cuenta con una garantía única de seis (6) meses o seis mil (6.000) km, lo que primero se cumpla, contados a partir de la entrega del Vehículo al primer usuario que la hubiere comprado a un distribuidor autorizado de Auteco.

PARRILLA, MALETERO, SLIDER, HANDSAVER Y SISTEMA DE CARGADOR USB:

La parrilla, el maletero, los Slider, los *Handsaver* y el sistema de cargador USB, cuando vienen instalados de fábrica, cuentan con una garantía única por defectos de fabricación de seis (6) meses o seis mil (6.000) kilómetros, lo que primero se cumpla, contados a partir de la entrega del Vehículo al primer usuario que la

hubiere comprado a un distribuidor autorizado de Auteco.

NOTA IMPORTANTE:

Su Vehículo es un bien complejo, compuesto por distintas unidades de sistemas independientes entre sí, que, al operar conjuntamente, permiten que su Vehículo funcione de forma adecuada, cumpliendo con todas las condiciones de seguridad, calidad e idoneidad exigidas por Ley.

De esta manera, en caso de tener alguna inquietud sobre la adecuada articulación y funcionamiento de las unidades de sistemas independientes, deberá dirigirse a cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados (CSA), donde nuestro personal capacitado emitirá su concepto técnico respecto de la(s) parte(s) o componente(s) que considere afecte el normal funcionamiento de alguna de las unidades de sistemas independientes que conforman su Vehículo.

GARANTÍA AUTEKO

Para una mayor claridad al respecto, se informa que su Vehículo está dividido en diez (10) sistemas independientes de funcionamiento, que son los siguientes:

1. Sistema de ignición: (TCI, ISG o ECU), bujía, bobina de alta, bobina pulsora.
2. Sistema de transmisión: piñón de salida, cadena, *sprocket*, caja de cambios, embrague.
3. Sistema motor: cigüeñal, cabeza de fuerza.
4. Sistema estructural: chasis, brazo oscilante.
5. Sistema de suspensión: suspensión delantera, suspensión trasera.
6. Sistema de carga: plato de bobinas, regulador, batería, volante.
7. Sistema de luces y señales: bombillos, pito, tablero de instrumentos, sensores, actuadores.
8. Sistema de alimentación: (carburador o cuerpo de inyección), caja filtro, depósito de combustible.
9. Sistema de refrigeración: radiador*, moto ventilador*.
10. Sistema de frenos: freno delantero, freno trasero.

NOTA IMPORTANTE:

Las imprevistas dificultades que puedan presentarse en una o varias unidades del sistema del Vehículo se entienden presentadas en esa o esas unidades de sistemas en específico, sin que se entiendan o constituyan una dificultad en otra u otras en las que no se han presentado, por ser independientes unas de las otras.

*Aplica para ciertas referencias.

RECOMENDACIONES



AVISO IMPORTANTE:

No lave el Vehículo con agua a presión, ni con vapor, ni estando el motor caliente. Estos procedimientos pueden ocasionar daños en sus componentes y, por consiguiente, desde la fecha en que cualquiera de ellos se practique, Auteco queda totalmente eximido de toda obligación relativa al cumplimiento de las garantías del Vehículo sobre las partes afectadas.

REVISIONES DIARIAS QUE DEBE REALIZAR EL USUARIO:

Frenos:	Comprobar su buen funcionamiento y verificar el estado de los elementos.
Aceite lubricante del motor:	Comprobar nivel y adicionar, de ser necesario, cuando el nivel así lo indique.
Nivel de combustible:	Revisar que sea suficiente.
Luces y bocina:	Comprobar su correcto funcionamiento.
Cadena (en los vehículos Propulsados por este medio):	Verificar su adecuada lubricación y mantener la tensión.
Neumáticos:	Comprobar la presión.
Acelerador:	Comprobar su correcto funcionamiento.
Espejos:	Comprobar la correcta visibilidad.

NOTA: Además de las anteriores recomendaciones generales, se deben tener en cuenta las recomendaciones particulares para cada modelo de Vehículo.

RECOMENDACIONES

CAMBIO DE ACEITE:

El aceite del Vehículo debe rellenarse siempre que el medidor indique que el nivel no es el adecuado, conforme lo indicado en el título contenido en el presente Manual "ACEITE DE MOTOR". El cambio total de aceite se debe hacer cada 5.000 kilómetros, tal como se indica en el cuadro de mantenimiento.

En caso de que ocurra una falla en el motor por no rellenar oportunamente el nivel de aceite, conforme lo indicado en el presente Manual, Auteco no será responsable de la garantía del Vehículo ocasionada por la falta o inoportunidad en la realización del cambio o rellenado del aceite.



AVISO IMPORTANTE

La inasistencia, o la asistencia por fuera del rango de kilómetros establecido en el presente Manual, a cualquiera de las revisiones periódicas obligatorias, generan automáticamente la pérdida de la garantía sobre las partes que debieron haber sido intervenidas o que fueron intervenidas en dicha revisión tardía. Por lo tanto, las revisiones siguientes a las que hubiese dejado de asistir o hubiese asistido tardíamente sobre las mismas partes, tendrán únicamente carácter de diagnóstico informativo para el cliente, sin que esto implique obligación alguna de Auteco en cuanto a mantenimiento, o suministro de repuestos por garantía.

¿QUÉ SON LAS REVISIONES PERIÓDICAS?

Son las revisiones que realiza Auteco mediante sus Centros de Servicio Autorizados (CSA) para hacer el mantenimiento preventivo que su Vehículo requiere. Por esto, es normal que en las mismas se realicen sustituciones de algunos elementos y ajuste de componentes mecánicos, que pueden sufrir variaciones en sus especificaciones originales, debido al desgaste normal de las piezas y al uso propio del Vehículo. Dichas intervenciones no constituyen fallas en los vehículos, sino que, por el contrario, son intervenciones preventivas para que su Vehículo permanezca en condiciones normales de funcionamiento.

PROCEDIMIENTO PQR (Peticiónes, Quejas y Reclamos):

Auteco cuenta con un mecanismo institucional para la atención de Peticiónes, Quejas y Reclamos, de acuerdo con lo establecido en la legislación colombiana.

Por lo tanto, en caso de que el Usuario considere que su garantía ha sido desatendida, o no ha sido debidamente atendida por el Centro de Servicio Autorizado (CSA), podrá comunicarlo a Auteco mediante la línea gratuita nacional 01 8000 520090 o en el correo electrónico servicioalcliente@auteco.com.co, para la atención de su solicitud.

LISTA DE CHEQUEOS DEL ALISTAMIENTO

OK

- 1. Verificar apariencia del Vehículo.
- 2. Verificar el correcto funcionamiento del velocímetro.
- 3. Verificar la presión de aire de las llantas.
- 4. Verificar el nivel de aceite del motor.
- 5. Verificar el nivel del refrigerante. (Si aplica)
- 6. Verificar el encendido el Vehículo.
- 7. Verificar el funcionamiento del sistema eléctrico.
- 8. Instalar los espejos retrovisores y verificar la correcta posición.
- 9. Realizar el registro del alistamiento en Impulsa.
- 10. Verificar accesorios (Herramienta).

HISTORIAL DE MANTENIMIENTO

Nombre del propietario _____

Tipo y número de identificación _____

Dirección _____

Teléfono _____

Número de motor _____

Número de chasis _____

Placa _____

Nombre del agente comercial o concesionario vendedor _____

Teléfono del agente comercial o concesionario vendedor _____

Fecha de inicio de la garantía _____

NOTA: Mantenga esta información y una llave de repuesto en un lugar seguro.

CHEQUEOS 1ª REVISIÓN TÉCNICA: 500 KM

Centro de Servicio Autorizado: _____

Ciudad: _____

Fecha: _____

Kilometraje: _____



Servicio gratuito de mano de obra exceptuando el aceite del motor, elementos filtrantes (si aplica) e insumos. Válido exclusivamente durante el período de garantía

CHEQUEOS 1ª REVISIÓN TÉCNICA: 500 KM

OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 6. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante. (Si aplica)
- 7. Limpiar, lubricar y tensionar la cadena.
- 8. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 9. Revisar estado, presión de aire y montaje de las llantas.
- 10. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines.(Según cuadro de mantenimiento)
- 11. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 12. Revisar y ajustar guayas en general.
- 13. Revisar y lubricar partes móviles.
- 14. Verificar señales de torque y ajustar si es necesario.
- 15. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 16. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 17. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 18. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 19. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

CHEQUEOS 2ª REVISIÓN TÉCNICA: 5.000 KM

Centro de Servicio Autorizado: _____

Ciudad: _____

Fecha: _____

Kilometraje: _____



Servicio gratuito de mano de obra exceptuando el aceite del motor, elementos filtrantes (si aplica) e insumos. Válido exclusivamente durante el período de garantía

CHEQUEOS 2ª REVISIÓN TÉCNICA: 5.000 KM

OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante. (Si aplica)
- 6. Limpiar y/o cambiar filtro de aire. (Según cuadro de mantenimiento)
- 7. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 8. Verificar y calibrar la bujía.
- 9. Limpiar, revisar, lubricar y tensionar la cadena.
- 10. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 11. Revisar estado, presión y montaje de las llantas.
- 12. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines.(Según cuadro de mantenimiento)
- 13. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 14. Revisar y ajustar guayas en general.
- 15. Revisar y lubricar partes móviles.
- 16. Verificar señales de torque y ajustar si es necesario.
- 17. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 18. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 19. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 20. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 21. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

CHEQUEOS 3ª REVISIÓN TÉCNICA: 10.000 KM

Centro de Servicio Autorizado: _____

Ciudad: _____

Fecha: _____

Kilometraje: _____



Revisión pagada por el usuario (aceite, elementos filtrantes (si aplica) e insumos y mano de obra)

CHEQUEOS 3ª REVISIÓN TÉCNICA: 10.000 KM

OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante (si aplica)
- 6. Cambiar filtro de aire. (Según cuadro de mantenimiento)
- 7. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 8. Verificar y calibrar o cambiar la bujía. (Según cuadro de mantenimiento)
- 9. Limpiar, revisar, lubricar y tensionar la cadena.
- 10. Cambiar los cauchos porta *sprocket*. (Si aplica)
- 11. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 12. Revisar estado, presión de aire y montaje de las llantas.
- 13. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines. (Según cuadro de mantenimiento)
- 14. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 15. Revisar y ajustar guayas en general.
- 16. Revisar y lubricar partes móviles.
- 17. Aplicar el torque especificado
- 18. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 19. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 20. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 21. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 22. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

CHEQUEOS 4ª REVISIÓN TÉCNICA: 15.000 KM

Centro de Servicio Autorizado: _____

Ciudad: _____

Fecha: _____

Kilometraje: _____



Servicio gratuito de mano de obra exceptuando el aceite del motor, elementos filtrantes (si aplica) e insumos. Válido exclusivamente durante el período de garantía

CHEQUEOS 4ª REVISIÓN TÉCNICA: 15.000 KM

OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante. (Si aplica)
- 6. Limpiar y/o cambiar filtro de aire. (Según cuadro de mantenimiento)
- 7. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 8. Verificar, calibrar o cambiar la bujía.(Según el cuadro de mantenimiento)
- 9. Limpiar, revisar, lubricar y tensionar la cadena.
- 10. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 11. Revisar estado, presión de aire y montaje de las llantas.
- 12. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines. (Según cuadro de mantenimiento)
- 13. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 14. Revisar y ajustar guayas en general.
- 15. Revisar y lubricar partes móviles.
- 16. Verificar señales de torque y ajustar si es necesario.
- 17. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 18. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 19. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 20. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 21. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

CHEQUEOS 5ª REVISIÓN TÉCNICA: 20.000 KM

Centro de Servicio Autorizado: _____

Ciudad: _____

Fecha: _____

Kilometraje: _____



Revisión pagada por el usuario (aceite, elementos filtrantes (si aplica) e insumos y mano de obra)

CHEQUEOS 5ª REVISIÓN TÉCNICA: 20.000 KM

OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante. (Si aplica)
- 6. Cambiar filtro de aire. (Según cuadro de mantenimiento)
- 7. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 8. Verificar, calibrar o cambiar la bujía.(Según el cuadro de mantenimiento)
- 9. Limpiar, revisar, lubricar y tensionar la cadena.
- 10. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 11. Revisar estado, presión de aire y montaje de las llantas.
- 12. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines. (Según cuadro de mantenimiento)
- 13. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 14. Revisar y ajustar guayas en general.
- 15. Revisar y lubricar partes móviles.
- 16. Verificar señales de torque y ajustar si es necesario.
- 17. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 18. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 19. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 20. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 21. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

RECOMENDACIONES

Recuerde que, para el buen funcionamiento y desempeño de su Vehículo con el respaldo de Auteco, usted cuenta con una amplia red de Centros de Servicio Autorizados (CSA) a nivel nacional para continuar con sus revisiones técnicas.

Las revisiones técnicas y los cambios de aceite de motor deben realizarse cada 5.000 km.

En los Centros de Servicio Autorizado (CSA) siempre encontrará repuestos originales.
Utilice siempre el aceite recomendado (ver sección ACEITE DE MOTOR)